

x

1903

1903

Trad. F. G., v. 01 - 20250110

Le fait que Rudolf Steiner ait tenu, au cours du premier trimestre de l'année 1903, un cycle de conférences sur "*L'anatomie de l'homme*" montre l'extraordinaire diversité de ses connaissances et de son savoir-faire/ Es zeigt die ganz außergewöhnliche Vielfältigkeit des Wissens und Könnens Rudolf Steiners, wenn wir finden, daß er im 1. Quartal des Jahres 1903 nun auch einen Vortragszyklus hielt über „*Die Anatomie des*



pouvoir. Celui qui voulait explorer systématiquement l'essence spirituelle de l'humain, devait, selon sa conception scientifique, être aussi bien informé/orienté fondamentalement sur la nature corporelle de l'humain. Que Rudolf Steiner avait aussi de nouvelles connaissances fondamentales à apporter à la médecine est prouvé par le fait que, deux décennies plus tard, un grand nombre de médecins étaient déjà actifs dans différents pays d'Europe et d'Amérique et qu'ils exerçaient une pratique reconnue comme fructueuse sur la base de ses conférences et indications médicales, que des cliniques pouvaient être fondées et que des cours médicaux spécialisés pouvaient être organisés. La première prise de position publique de Rudolf Steiner dans le domaine médical remonte à 1901, lorsqu'il publia * un article sur "Goethe et la médecine" dans la "Wiener Klinische Rundschau". Il est caractéristique que, dans ce domaine aussi, il prenne comme point de départ la vision organique de la nature de Goethe.

Au cours du premier trimestre de l'année 1903, outre le cycle de conférences sur l'"anatomie" mentionné ci-dessus, il donna en même temps, du 21 janvier à la fin mars, une série de conférences historiques à la "Freie Hochschule (Université libre)" sur l'"Histoire allemande, de la fondation des villes libres jusqu'aux grandes inventions et découvertes au début des temps modernes"**. Le 19 mars, il commença ses conférences à la maison des architectes de Berlin sur "Les principales doctrines/enseignements théosophiques (réincarnation et karma)", parmi lesquelles deux conférences publiques qui traitaient du thème "La formation continue des religions" et "L'esprit scientifique du présent" seraient à mettre en avant. Nous voyons à nouveau comment il rendit justice aux deux courants de la

Menschen". Wer das geistige Wesen des Menschen systematisch erforschen wollte, mußte nach seiner wissenschaftlichen Auffassung auch über die leibliche Natur des Menschen gründlich orientiert sein. Daß Rudolf Steiner auch für die Medizin grundlegende neue Erkenntnisse zu geben hatte, wird durch die Tatsache erwiesen, daß zwei Jahrzehnte später bereits in verschiedenen Ländern Europas und Amerikas eine zahlreiche Ärzteschaft tätig war, welche auf Grund seiner medizinischen Vorträge und Angaben eine anerkannt erfolgreiche Praxis ausübte, daß Kliniken begründet und medizinische Fachkurse abgehalten werden konnten. Die erste öffentliche Stellungnahme Rudolfs Steiners auf medizinischem Gebiet war ein Beitrag aus dem Jahre 1901, wo er in der „Wiener Klinischen Rundschau“ einen Aufsatz über „Goethe und die Medizin“ veröffentlicht hatte *. Es ist charakteristisch, daß er also auch auf diesem Gebiete die organische Naturbetrachtung Goethes zum Ausgangspunkt nahm.

Im I. Quartal des Jahres 1903 hielt er neben dem obigen Vortragszyklus über „Anatomie“ gleichzeitig ab 21. Januar bis Ende März eine historische Vortragsreihe in der „Freien Hochschule“ über „Deutsche Geschichte von der Gründung der freien Städte bis zu den großen Erfindungen und Entdeckungen im Beginne der Neuzeit“**. Am 19. März begannen seine Vorträge im Berliner Architektenhaus über „Die theosophischen Hauptlehren (Reinkarnation und Karma)“, aus denen besonders zwei öffentliche Vorträge herausgehoben seien, die das Thema behandelten „Die Fortbildung der Religionen“ und „Der wissenschaftliche Geist der Gegenwart“. Wir sehen wiederum, wie er konsequent den beiden Strömungen menschlichen Denkens jener Zeit gerecht wurde. Es begann nun auch die später im-



pensée humaine de cette époque. C'est alors que commencèrent les voyages, de plus en plus nombreux par la suite, pour donner des conférences dans d'autres villes. Au cours de ces mois, il s'exprima par exemple à Düsseldorf sur "*Les énigmes du monde et l'humain*" et à plusieurs reprises à Berlin et Weimar sur des thèmes religieux et scientifiques.

Le 24 juin 1903, une célébration du solstice d'été eut lieu à Tegel, près des tombes Humboldt au bord du lac de Tegel, au cours de laquelle Rudolf Steiner exposa par un discours l'importance des frères Wilhelm et Alexander von Humboldt pour la vie scientifique de leur époque. Parmi les personnalités dirigeantes qui maintenant

* voir "*Wiener Klinische Rundschau*" 1901, n° 2, et "*Goethe-Studien und Goetheanistische Denkmethode*" - p. 57 ff.

** voir les transcriptions de ces conférences de Rudolf Steiner par Mlle Johanna Mücke, publiées aux éditions Phil.-Anthr. sous le titre : "*Geschichte des Mittelalters bis zu den großen Erfindungen und Entdeckungen (Histoire du moyen-âge jusqu'aux grandes inventions et découvertes)*".

mer umfangreicher durchgeführte Reisetätigkeit zu Vorträgen in anderen Städten. In jenen Monaten sprach er z. B. in Düsseldorf über "*Die Welträtsel und der Mensch*" und mehrfach in Berlin und Weimar über religiöse und wissenschaftliche Themen.

Am 24. Juni 1903 fand in Tegel eine Sonnwendfeier an den Humboldt-Gräbern am Tegelersee statt, wobei Rudolf Steiner durch eine Ansprache die Bedeutung der Gebrüder Wilhelm und Alexander von Humboldt für das wissenschaftliche Leben ihrer Zeit darlegte. Unter den führenden Persönlichkeiten, die nun an

* s. "*Wiener Klinische Rundschau*" 1901, Nr. 2, und "*Goethe-Studien und Goetheanistische Denkmethode*" - S. 57 ff.

** s. die Nachschriften dieser Vorträge Rudolf Steiners durch Frl. Joh. Mücke, herausgegeben im Phil.-Anthr. Verlag unter dem Titel: "*Geschichte des Mittelalters bis zu den großen Erfindungen und Entdeckungen*".

028

028

étaient rattachées à cette tradition, on trouvait entre autres aussi des hommes comme Bruno Wille, Wilhelm Bölsche, mais ils ne parvinrent quand même pas à renouveler l'ouverture mondiale et la portée intellectuelle de cette tradition en raison du matérialisme qui s'était développé depuis lors. C'est devant ces cercles aux pensées si différentes qu'il s'était déclaré, à la surprise générale, en faveur de la théosophie et de l'anthroposophie un an auparavant.

Au début du mois de juillet 1903 eut lieu à Londres une réunion des secrétaires généraux des sections européennes de la T.G./S.T. (Société Théosophique), Rudolf Steiner se rendit en Angleterre et prononça le 4

diese Tradition anzuknüpfen bestrebt waren, fanden sich u. a. auch Männer wie Bruno Wille, Wilhelm Bölsche, doch vermochten sie deren weltweite Offenheit und geistige Spannweite infolge des seither aufkommenen Materialismus nicht mehr zu erneuern. Es waren die sonst so andersartig denkenden Kreise, vor denen er sich zum allgemeinen Erstaunen ein Jahr vorher zur Theosophie und Anthroposophie bekannt hatte.

Anfang Juli 1903 fand nun in London eine Versammlung der Generalsekretäre der europäischen Sektionen der T. G. statt, zu der Rudolf Steiner nach England reiste und am 4. Juli eine Begrüßungsansprache und einen



juillet un discours de bienvenue et une conférence intitulée, comme nous l'avons déjà mentionné, "Le lien entre la vie spirituelle générale allemande et la théosophie et les perspectives de celle-ci dans l'avenir de la culture allemande". Il convient de souligner ce point, car parmi les innombrables attaques, souvent grotesques, que ses adversaires lui ont adressées par la suite, il est arrivé aussi que Rudolf Steiner se serait ralié à la tendance anglaise de la théosophie, fortement orientalisante à l'époque. Le thème ci-dessus de sa première conférence dans ces cercles prouve de manière documentaire que, là aussi, il avait, dès le début, la volonté de construire tout son travail sur les fondements de la science occidentale et surtout sur les classiques de l'idéalisme allemand. Peu d'humains ont autant contribué à transmettre à l'ensemble de l'humanité, par-delà la Terre, le sublime bien spirituel qui s'écoulait de ces sources.

Rudolf Steiner attira cependant l'attention de ses élèves, dès les premiers temps, sur le fait que dans un tel mouvement spirituel, certains d'entre eux devaient toujours accomplir un travail de pionnier par un travail *ésotérique* intérieur des plus intenses, c'est-à-dire par leur propre formation de l'esprit, afin de former un noyau pour le travail exotérique, c'est-à-dire pour la propagation des connaissances spirituelles-scientifiques vers l'extérieur. C'est ainsi qu'il écrivait déjà en mai 1903 dans une lettre à Mlle M. Scholl, qui travaillait à Cologne depuis les débuts du mouvement et qui a beaucoup contribué plus tard au travail général de la Société :

"Seuls quand même ceux qui travaillent ésotériquement comprendront entièrement toutes ces choses, mais pour cela, ceux-ci doivent aussi se tenir ensemble d'une manière claire, consciente et sûre de leur force

Vortrag hielt, der, wie bereits erwähnt, den Titel trug : „Der Zusammenhang des allgemeinen deutschen Geisteslebens mit der Theosophie und die Aus-sichten derselben in der Zukunft der deutschen Kultur". Es sei dies besonders hervorgehoben, weil unter den zahllosen, oft grotesken späteren Angriffen seiner Gegnerschaft manchmal auch der auftrat, Rudolf Steiner habe sich der stark orientalisierenden englischen Richtung der Theosophie damals angeschlossen. Das obige Thema seines ersten Vortrages in diesen Kreisen beweist dokumentarisch, daß er auch dort von Anfang an gewillt war, seine ganze Arbeit auf den Fundamenten abendländischer Wissenschaft und vor allem auch den Klassikern des deutschen Idealismus aufzubauen. Wenige Menschen haben wohl so viel dazu beigetragen, das erhabene Geistesgut, das aus diesen Quellen strömte, der Gesamtmenschheit über die Erde hin zu vermitteln.

Rudolf Steiner wies seine Schüler jedoch auch schon in jenen ersten Anfängen darauf hin, daß in einer solchen geistigen Bewegung immer einige von ihnen durch intensivste, innere *esoterische* Arbeit, d. h. durch eigene Geistes-schulung Pionierarbeit leisten müssen, um einen Kern für die exoterische Arbeit d. h. für die Ausbreitung der geisteswissenschaftlichen Erkenntnisse nach außen zu bilden.

So schrieb er schon im Mai 1903 in einem Brief an Frl. M. Scholl, welche seit den Anfängen der Bewegung in Köln wirkte und später viel zur allgemeinen Arbeit der Gesellschaft beigetragen hat :

„Ganz verstehen werden alle diese Dinge doch nur die esoterisch Arbeitenden, aber dafür müssen diese auch in klarbewußter und kraftsicherer Weise zusammenstehen und weckend für die anderen sein".

Dies geschah denn auch insbesondere im esoterischen Kreis. Aber damit die gewon-



et être éveillants pour les autres".

C'est ce qui s'est passé en particulier dans le cercle ésotérique. Mais pour que les connaissances acquises soient ssi le plus possible accessibles au plus grand nombre, il ajouta :

"Ma prochaine tâche exotérique est de diffuser l'enseignement autant que je le peux seulement".

Le premier numéro de la revue "*Lucifer*", éditée par Rudolf Steiner et annoncée l'année précédente, est paru au cours de ce semestre d'été. Ce titre à lui seul devait naturellement susciter plus tard l'étonnement de ses détracteurs dans l'environnement/le monde autour. Mais si nous ouvrons le premier cahier de cette revue, nous trouvons dès les premières lignes de l'article d'introduction une référence à "la figure légendaire du *docteur Faust* à l'aube de l'ère à laquelle appartient encore l'humanité actuelle". Il s'est donc délibérément rattaché à la tradition de l'histoire des mystères, que Goethe avait aussi choisie comme la meilleure

nenen Erkenntnisse auch möglichst vielen Menschen zugänglich werden, fügte er hinzu :

„Meine nächste exoterische Aufgabe ist, soviel ich nur kann, die Lehre zu verbreiten".

In diesem Sommerhalbjahr erschien das 1. Heft der von Rudolf Steiner herausgegebenen, im Vorjahr angekündigten Zeitschrift „*Luzifer*". Schon dieser Titel mußte natürlich später bei seinen Kritikern in der Umwelt Staunen erregen. Wenn wir jedoch das erste Heft dieser Zeitschrift aufschlagen, so finden wir in den ersten Zeilen des einleitenden Aufsatzes sogleich den Hinweis auf „Die Sagengestalt des *Doktor Faust* am Ein gange des Zeitalters, dem auch die gegenwärtige Menschheit noch angehört". Es wurde also bewußt angeknüpft an die Tradition der Mysteriengeschichte, die auch Goethe als den besten

source historique pour une lutte spirituelle. Mais ce titre servait encore à une clarification supplémentaire, que Rudolf Steiner jugeait nécessaire précisément par rapport à la tendance orientalisante représentée par l'étrange et talentueuse, mais aussi souvent empêtrée dans des dérives spirituelles, fondatrice de la S.T., H. P. Blavatzki. Rudolf Steiner a donné de plus amples informations à ce sujet dans un cycle de conférences à Helsingfors en 1912, c'est-à-dire à l'époque où le mouvement anthroposophique s'est définitivement détaché de la société théosophique. Il y montre comment H. P. Blavatzki, malgré ses dons extraordinaires dans le domaine occulte, était empêtrée dans une pensée qui conduit à une er-

historischen Quell für ein geistiges Ringen gewählt hatte. Dieser Titel diene aber noch einer weiteren Klarstellung, die Rudolf Steiner gerade gegenüber der orientalisierenden Richtung für notwendig hielt, die durch die seltsame, begabte, aber auch oft in geistige Abwege verstrickte Begründerin der T. G., H. P. Blavatzki, vertreten wurde. Rudolf Steiner hat hierüber in einem Vortragszyklus in Helsingfors im Jahre 1912, also der Zeit der definitiven Loslösung der anthroposophischen Bewegung von der theosophischen Gesellschaft näheren Aufschluß gegeben. Er zeigt dort auf, wie H. P. Blavatzki trotz ihrer außer-gewöhnlichen Begabungen auf okkultem Gebiete doch in ein Denken verstrickt war, das in einer der al-



reur sur l'une des questions les plus essentielles, à savoir qu'elle "ne rend pas justice aux choses parce qu'elle a une certaine antipathie envers le Christ". Rudolf Steiner dit alors :

"Mais il fallait que nous établissions le véritable contexte pour que nous puissions comprendre l'affirmation qui figurait auparavant : "Christ est le vrai Lucifer". Christus verus Luziferus". Aujourd'hui, cela ne sonne plus bien pour les humains. À l'époque (à l'époque des anciens mystères), cela sonnait encore bien, lorsque l'on savait, grâce aux anciens enseignements secrets, que Lucifer, le porteur de lumière, se manifestait dans la lumière physique extérieure ; mais si nous traversons la lumière physique pour atteindre les esprits de la sagesse, si nous pénétrons la lumière spirituelle, alors nous atteignons le porteur de lumière de la lumière spirituelle".

Rappelons maintenant la conférence que Rudolf Steiner avait donnée en 1902 sur le drame historique d'Edouard Schuré "Les enfants de Lucifer", qui avait été traduit en allemand par Marie von Sivers. Ici, contrairement à l'importance excessive accordée à la philosophie indienne à cette époque, on se rattachait désormais au courant *grec et chrétien* dans l'histoire des mystères. C'était la ligne de développement spirituel à laquelle Rudolf Steiner se sentait lié et dans laquelle il voyait des germes d'avenir qui ne se trouvaient plus dans la philosophie indienne. C'est pourquoi, en cette même année de décision 1912, il dit dans le cycle XXIV à propos de cette tradition spirituelle qui le distinguait depuis le début de la théosophie orientée vers la philosophie indienne :

"C'est pourquoi la philosophie indienne, qui a tout de suite fait la transition vers l'enseignement du yoga, n'offre guère de possibili-

terwesentlichsten Fragen zu einem Irrtum führt, daß sie nämlich „den Dingen nicht gerecht wird, weil sie eine gewisse Antipathie gegen Christus" hat. Rudolf Steiner sagte nun :

„Aber wir mußten den wahren Zusammenhang hinstellen, damit wir den Ausspruch, der früher figurierte, begreifen können : ‚Christus ist der wahre Luzifer‘. ‚Christus verus Luziferus‘. Heute klingt das nicht mehr gut für die Menschen. Damals (in den Zeiten der früheren Mysterien) hat es noch gut geklungen, als man aus den alten Geheimlehren wußte : in dem äußeren physischen Licht offenbart sich Luzifer, der Lichtträger; aber wenn wir durch das physische Licht durchdringen zu den Geistern der Weisheit, durchdringen zum geistigen Licht, dann gelangen wir zu dem Lichtträger des geistigen Lichtes".

Erinnern wir uns nun des Vortrages, den Rudolf Steiner im Jahre 1902 über das historische Drama Edouard Schuré „Die Kinder des Luzifer" gehalten hatte, das von Marie von Sivers ins Deutsche übertragen worden war. Hier wurde, im Gegensatz zu der Überbetonung der indischen Philosophie in jener Zeit, nunmehr angeknüpft an die *griechische* und *christliche* Strömung in der Mysteriengeschichte. Und dies war die geistige Entwicklungslinie, der sich Rudolf Steiner verbunden fühlte und worin er Zukunftskeime sah, die in der indischen Philosophie nicht mehr zu finden waren. Deshalb sagte er im gleichen Entscheidungsjahr 1912 dann im Zyklus XXIV über diese geistige Tradition, die ihn seit Anbeginn von der zur indischen Philosophie orientierten Theosophie unterschied:

„Daher bietet die indische Philosophie, die gleich den Übergang zur Yoga-Lehre gemacht hat, kaum eine Möglichkeit, den Übergang zu finden zu dem Mysterium von



té de trouver la transition vers le mystère du Golgotha. Mais la philosophie *grecque* est préparée de telle sorte qu'elle aspire au mystère de Golgotha. Regardez par exemple la "gnose", comment elle réclame le mystère du Golgotha dans sa philosophie. C'est sur le *sol grec* qu'est née la "philosophie du mystère du Golgotha", parce que les meilleures âmes grecques aspiraient à recevoir cette impulsion".

C'était justement cela : H. P. Blavatzki et ses disciples pensaient de manière non chrétienne, ils cherchaient la rédemption par le biais de la sagesse indienne orientale ; Rudolf Steiner, quant à lui, pensait de manière chrétienne et occidentale, il cherchait le chemin de la connaissance vers le spirituel par les voies de la méthodologie scientifique de l'Occident. Cet aspect fondamentalement différent s'étendait chez lui à toutes les sphères de la science, de l'art et de la religion.

Golgotha. Die *griechische* Philosophie aber ist so vorbereitet, daß sie lechzt nach dem Mysterium von Golgotha. Sehen Sie sich z. B. die ‚Gnosis‘ an, wie sie in ihrer Philosophie verlangt nach dem Mysterium von Golgotha. Auf *griechischem Boden* erstet die ‚Philosophie des Mysteriums von Golgotha‘, weil die besten der Griechenseelen lechzten nach der Aufnahme dieses Impulses".

Das war es eben : H. P. Blavatzki und ihre Anhänger dachten unchristlich, sie suchten Erlösung durch das Mittel der indischen, östlichen Weisheit; Rudolf Steiner aber dachte christlich und abendländisch, er suchte den Erkenntnisweg zum Geistigen auf den Wegen der wissenschaftlichen Methodik des Okzidents. Dieser grundsätzlich verschiedene Aspekt erstreckte sich bei ihm in alle Sphären von Wissenschaft, Kunst und Religion.

030

030

C'est pourquoi le premier numéro de sa revue de l'époque "Lucifer" (plus tard "Lucifer-Gnosis") s'appuie sur la tradition spirituelle du Faust de Goethe et des vérités chrétiennes, et il écrit dans le numéro d'ouverture de sa nouvelle revue en 1903 :

"L'esprit humain en lutte a placé une légende significative à l'aube des temps modernes. Comme un symbole de l'ébranlement que Copernic, Galilée et Kepler ont provoqué dans le sentiment et la pensée, la figure légendaire du docteur Faust se trouve à l'aube de l'ère à laquelle l'humanité actuelle appartient encore... Ce n'est pas la dichotomie entre la foi et le savoir qui correspond à la nature humaine, mais l'impulsion invincible à chercher, à partir du *savoir*, les chemins qui mènent/conduisent à la patrie de l'âme. C'est pourquoi ceux qui considèrent la dichotomie comme né-

Darum baute das erste Heft seiner damaligen Zeitschrift „Luzifer“ (später „Luzifer-Gnosis“) auf der geistigen Tradition des Goetheschen Faust und der christlichen Wahrheiten auf und er schrieb in der Eröffnungsheft seiner neuen Zeitschrift im Jahre 1903:

„Eine bedeutungsvolle Sage hat der ringende Menschegeist an den Beginn der Neuzeit gestellt. Wie ein Sinnbild für die Erschütterung, welche Kopernikus, Galilei, Kepler in dem Fühlen und Denken hervorgeufen haben, steht die Sagengestalt des Doktor Faust am Eingange des Zeitalters, dem auch die gegenwärtige Menschheit noch angehört... Nicht der Zwiespalt zwischen Glauben und Wissen entspricht der Menschennatur, sondern der unbesieglige Drang, von dem *Wissen* aus die Wege zu suchen, die zur Heimat der Seele führen. Deshalb können diejenigen nicht der Zukunft vorarbei-



cessaire ne peuvent pas préparer l'avenir. C'est beaucoup plus la tâche de ceux qui cherchent un savoir qui dévoile le sens de la vie. Un savoir qui, par lui-même, éclaire l'humain sur le d'où, le vers où et le pour quoi, qui a en lui la force de la religion... Le symbole significatif de la sagesse qui nous est donnée par la recherche est Lucifer, en allemand le porteur de la lumière. Les enfants de Lucifer sont tous ceux qui aspirent à la connaissance, à la sagesse... A quoi cela m'aiderait-il si j'étudiais les lois des trajectoires des étoiles et que je ne puisse pas reconnaître comment les forces qui font bouger les étoiles vivent à un niveau supérieur dans mon âme et la conduisent vers ses objectifs ? - Qui veut marcher sur les chemins de la nouvelle recherche de la nature et explorer en cela les lois de l'âme, il devrait laisser parler en lui, sous une forme renouvelée, les paroles du mystique Angelus Silesius du XVIIe siècle :

"Si le Christ naît mille fois à Bethléem
Et non en toi : tu restes quand même éternellement perdu".

Aujourd'hui, on peut dire dans le même sens : "Si la gloire de la construction du monde se lève mille fois devant toi et que tu ne trouves pas la loi du ciel étoilé vivant dans ta propre âme, tu resteras éternellement perdu". - Cette revue s'occupera des faits de la vie de l'esprit. Le véritable esprit de la nouvelle science de la nature ne doit pas trouver en elle un adversaire, mais un allié".

Certes l'aspiration faustienne, qui s'annonce par ces mots, a encore traversé bien d'autres époques de développement/d'évolution chez Rudolf Steiner *, et nous verrons dans la suite des événements comment il a pu ensuite, après l'écoulement de la première année de vie de ce mouvement spirituel, en 1909, présenter en toute clarté à ses élèves le chemin du milieu, indiqué par le

ten, die den Zwiespalt für notwendig halten. Das ist vielmehr die Aufgabe derer, die ein Wissen suchen, das den Sinn des Lebens enthüllt. Ein Wissen, das aus sich selbst den Menschen aufklärt über das Woher, Wohin und Wozu, das die Kraft der Religion in sich hat... Das bedeutsame Symbol der Weisheit, die uns durch Forschung gegeben wird, ist Luzifer, zu deutsch der Träger des Lichtes. Kinder des Luzifer sind alle, die nach Erkenntnis, nach Weisheit streben... Was hülfte es mir, wenn ich die Gesetze der Sternbahnen erforschte und nicht erkennen könnte, wie die Kräfte, welche die Sterne bewegen, auf höherer Stufe in meiner Seele leben und sie zu ihren Zielen führen? - Wer auf den Wegen der neuen Naturforschung wandeln und dabei die Gesetze der Seele erforschen will, der sollte in erneuter Form die Worte des Mystikers Angelus Silesius aus dem 17. Jahrhundert zu sich sprechen lassen:

„Wird Christus tausendmal in Bethlehem geboren
Und nicht in Dir: Du bleibst doch ewiglich verloren.“

Heute kann man in demselben Sinne sagen: Geht dir die Herrlichkeit des Weltenbaues tausendmal auf und du findest nicht, wie das Gesetz des gestirnten Himmels in deiner eigenen Seele lebt, „du bleibst doch ewiglich verloren“. - Mit den Tatsachen des Geisteslebens wird sich diese Zeitschrift beschäftigen. Der wahre Geist der neuen Naturwissenschaft soll in ihr keinen Gegner, sondern einen Verbündeten finden."

Gewiß hat das Faustische Streben, das in diesen Worten sich ankündigt, auch bei Rudolf Steiner noch manche weitere Entwicklungsepoche durchgemacht *, und wir werden im weiteren Verlauf der Ereignisse erkennen, wie er dann nach dem Ablauf des ersten Lebensjahrsiebents dieser geistigen Bewegung, im Jahre 1909, in voller Klarheit vor seine Schüler den Weg der Mitte hin-



Christ entre les sphères de Lucifer et d'Ahriman. Mais dès maintenant, en 1903, c'est la tradition ressuscitée/acquise de l'Occident grec et chrétien qu'il oppose à/face en vis-à-vis de la sagesse disparue de l'Orient. Et de même que Goethe, lors de ses voyages en Italie, a cherché les sources des mystères grecs et fait trouver à son "Faust" le chemin de la rédemption chrétienne, de même Rudolf Steiner a choisi le même chemin dès les débuts d'un nouveau mouvement spirituel. Ce but ne pouvait pas être atteint uniquement/seulement par les moyens de la foi, mais pas non plus uniquement/seulement par ceux d'une philosophie devenue abstraite. C'est pourquoi il dit dans le cycle XXII :

* voir aussi "Mon cours de vie" chap. 32, p. 299 ss.

stellen konnte, der zwischen den Sphären von Luzifer und Ahriman durch Christus gewiesen wird. Aber schon jetzt im Jahre 1903 ist es die aus dem griechischen und christlichen Abendland erstandene Tradition, die er der verklungenen Weisheit des Orients gegenüberstellt. Und wie Goethe auf seinen italienischen Reisen die Quellen der griechischen Mysterien suchte und seinen „Faust“ den christlichen Erlösungsweg finden läßt, so hat Rudolf Steiner von den Anfängen einer neuen geistigen Bewegung an den gleichen Weg gewählt. Dieses Ziel konnte nicht nur mit den Mitteln des Glaubens erreicht werden, aber auch nicht nur mit denen einer abstrakt gewordenen Philosophie. Deshalb sagt er im Zyklus XXII :

* s. auch „Mein Lebensgang“ Kap. 32, S. 299 ff.

031

031

"Le temps de la philosophie est accompli. Les philosophes ont eu leur heure de gloire. La seule chose qui puisse être de la philosophie aujourd'hui, c'est le sauvetage du je, de la conscience de soi. C'est ce que la philosophie devra avoir compris. C'est pourquoi vous essayez, de ce point de vue, de comprendre ma "philosophie de la liberté" où est rattaché tout de suite à ce qui doit faire passer la conscience philosophique dans l'époque/le temps qui vient, et où doit à nouveau entrer dans le développement/l'évolution de l'humanité ce qui peut être un reflet/décalque plus exact que la philosophie, - doit entrer dans le développement de l'humanité la théosophie. La théosophie prendra la place de la philosophie, malgré toutes les contradictions. Elle est pour ainsi dire ce qui a la phase la plus longue, qui dépasse en durée l'âge de la philosophie. L'humain ne peut être considéré du point de vue philosophique que pendant un certain temps ; l'ère de la théosophie dure plus longtemps dans le passé et dans l'avenir que l'ère de la pure philosophie".

„Die Zeit der Philosophie ist erfüllt. Die Philosophen haben ihr Zeitalter hinter sich gehabt. Das einzige, was heute Philosophie sein kann, ist die Rettung des Ich, des Selbstbewußtseins. Das wird Philosophie begriffen haben müssen. Daher versuchen Sie, von diesem Gesichtspunkte aus meine ‚Philosophie der Freiheit‘ zu verstehen, wo angeknüpft wird gerade an das, was überleiten muß das philosophische Bewußtsein in die Zeit, die nun kommt, und in der wiederum eintreten muß in die Menschheitsentwicklung das, was ein genaueres Abbild sein kann als die Philosophie, - eintreten muß in die Menschheitsentwicklung die Theosophie. Die Theosophie wird an die Stelle der Philosophie treten, trotz allen Widerspruchs. Sie ist sozusagen das, was die längere Phase hat, hinausragt an Dauer über das Zeitalter der Philosophie. Der Mensch kann betrachtet werden vom philosophischen Gesichtspunkte nur eine gewisse Zeit hindurch; länger dauert in Vergangenheit und Zukunft das Zeitalter der Theosophie als das Zeitalter der bloßen Philosophie.“



Une théosophie bien comprise dans ses tâches a donc eu, dans l'histoire de l'esprit, un rythme de respiration plus grand que celui de la philosophie qui n'est efficace que pour une époque limitée. Et à l'époque de l'humain faustien livré à lui-même, le chemin du spirituel dans l'humain vers le spirituel dans l'univers ne peut être parcouru que par une véritable "anthroposophie".

En 1903, sept numéros de cette revue parurent déjà, dans lesquels Rudolf Steiner écrivit entre autres sur les thèmes suivants : *"Initiation et mystères"*, *"Réincarnation et karma, représentations nécessaires du point de vue de la science de la nature moderne"* et *"Comment agit le karma"*. Ces essais importants ont été publiés aussi plus tard sous forme de livres.

Ici aussi, des connaissances telles que celle de la réincarnation de l'humain ont été présentées dès le début comme des "représentations nécessaires du point de vue de la science de la nature" et non comme n'importe quelques traditions orientales. Ce n'est que depuis lors que la recherche historique scientifique générale a clairement prouvé que l'expérience de la réincarnation était propre à la plupart des peuples culturels de la Terre depuis la nuit des temps, et qu'elle est aussi, voire même plus tôt que chez les peuples orientaux, historiquement prouvée chez les peuples germaniques et celtes d'Europe*. Rudolf Steiner a donc déjà fait un travail de pionnier en 1903, alors que ces faits étaient encore inconnus du grand public, et l'essentiel est qu'il n'a pas tiré de telles connaissances de la tradition spirituelle, mais qu'il a surtout pu les représenter et les approfondir de manière essentielle à partir de ses propres recherches de l'époque actuelle. Ce qu'il présenta au pu-

Eine in ihren Aufgaben richtig erfaßte Theosophie hatte deshalb in der Geistesgeschichte gleichsam einen größeren Atemrhythmus, als die nur für eine begrenzte Zeitepoche wirksame Philosophie. Und im Zeitalter des auf sich selbst gestellten faustischen Menschen kann der Weg vom Geistigen im Menschen zum Geistigen im Weltall nur beschritten werden durch eine wahre „Anthroposophie“.

Im Jahre 1903 erschienen bereits sieben Hefte dieser Zeitschrift, in denen Rudolf Steiner u. a. über die Themen schrieb: *„Einweihung und Mysterien“*, *„Reinkarnation und Karma, vom Standpunkt der modernen Naturwissenschaft notwendige Vorstellungen“* und *„Wie Karma wirkt“*. Diese wichtigen Aufsätze erschienen später auch in Buchform.

Auch hier wurden also solche Erkenntnisse, wie die von der Reinkarnation des Menschen von Anbeginn als „vom Standpunkt der Naturwissenschaft notwendige Vorstellungen“ aufgezeigt und nicht irgendwelchen östlichen Überlieferungen entnommen. Erst seitdem hat ja die allgemeine, wissenschaftliche historische Forschung auch eindeutig bewiesen, daß das Erlebnis der Wiederverkörperung den meisten Kulturvölkern der Erde seit Urzeiten eigen war, und ebenso, ja teilweise sogar früher als bei den östlichen Völkern, auch z. B. bei den germanischen und keltischen Völkern Europas geschichtlich nachweisbar ist*. Rudolf Steiner hat also bereits im Jahre 1903, wo diese Tatsachen der Allgemeinheit noch unbekannt waren, Pionierarbeit geleistet, und das Wesentliche ist, daß er solche Erkenntnisse eben nicht aus der geistigen Überlieferung entnahm, sondern sie vor allem auch aus der eigenen Forschung der Jetztzeit zu vertreten und ganz wesentlich



blic dans les années 1902/3 sous forme de conférences et d'écrits était le résultat d'expériences concrètes qui s'étaient déjà produites chez lui dans les années 1888/89 et qui avaient donc déjà été soumises à plus de quatorze années de maturation, de vérification et de confirmation. En effet, dans son autobiographie "Mon cours de vie " (voir p. 92), il informe déjà

zu vertiefen vermochte. Was er nun in den Jahren 1902/3 in Vorträgen und Schriften der Öffentlichkeit vorlegte, war das Ergebnis von konkreten Erlebnissen, die bei ihm bereits in den Jahren 1888/89 aufgetreten waren und die also nun schon mehr als vierzehn Jahre der Reifung, Nachprüfung und Bestätigung erfahren hatten. Denn in seiner Autobiographie „Mein Lebensgang“ berichtet er (s. S. 92) bereits aus

*voir à ce sujet, outre les écrits fondamentaux de Rudolf Steiner, aussi Guenther Wachsmuth : "Bilder und Beiträge zur Mysterien- und Geistesgeschichte der Menschheit" (Images et contributions à l'histoire des mystères et de l'esprit de l'humanité), chapitre VIII.
032

* s. hierzu außer den grundlegenden Schriften Rudolf Steiners auch: Dr. Guenther Wachsmuth: „Bilder und Beiträge zur Mysterien- und Geistesgeschichte der Menschheit“, Kap. VIII.

032

de la période autour de 1888 :

"Tout de suite dans ce temps de ma vie décrit/exposé ici, je m'acquis les conceptions/façon de voir précises/déterminées sur les vies terrestres répétées de l'humain".

Et c'est pourquoi il accentuait maintenant aussi expressément dans une conférence :

"Vous savez qu'a toujours été expliqué par moi comment la loi de la réincarnation découle de la vie de l'esprit occidentale elle-même, et que ce n'est pas plus quelque chose qui doit être repris du bouddhisme comme quelque chose d'historique que le dogme pythagoricien n'a pas besoin d'être repris aujourd'hui des traditions historiques".

De même que l'actuelle sciences de la nature respectivement les mathématiques peuvent reconnaître et développer chaque jour les vérités du théorème de Pythagore sans dépendre de l'étude de l'histoire grecque, de même la science de l'esprit moderne peut explorer et étendre à l'infini les faits et les vérités de la réincarnation et du destin sans dépendre de la mythologie ou de l'histoire indienne, germanique ou celtique. Cette recherche historique donne cependant une confirmation précieuse du fait

der Zeit um 1888 :

„Gerade in der hier dargestellten Zeit meines Lebens errang ich mir die bestimmten Anschauungen über die wiederholten Erdenleben des Menschen“.

Und darum betonte er nun auch in einem Vortrag ausdrücklich :

„Sie wissen, daß von mir immer dargelegt worden ist, wie aus dem abendländischen Geistesleben selbst heraus das Gesetz der Reinkarnation folgt, und wie dies ebensowenig etwas ist, was als etwas Historisches aus dem Buddhismus übernommen zu werden braucht, wie etwa heute der Pythagoräische Lehrsatz aus den geschichtlichen Überlieferungen übernommen zu werden braucht.“

Genau so wie die heutige Naturwissenschaft bzw. Mathematik die Wahrheiten des Pythagoräischen Lehrsatzes täglich von neuem erkennen und ausbauen kann, ohne dabei auf das Studium der griechischen Geschichte angewiesen zu sein, so kann die moderne Geisteswissenschaft die Tatsachen und Wahrheiten von Wiederverkörperung und Schicksal erforschen und ins Unbegrenzte erweitern, ohne dabei von der indischen, germanischen oder keltischen Mythologie oder Historie abhängig zu sein.



que l'esprit de l'humain, lorsqu'il a une relation consciente avec les mondes spirituels, parvient toujours aux mêmes vérités, même si c'est à chaque fois à des niveaux de conscience adaptés à l'époque et à développer toujours plus.

Lorsque Rudolf Steiner a maintenant présenté l'organisation spirituelle qui marque le cours de la vie et le destin (karma) de l'être humain, et présenta le perfectionnement de cette organisation par les lois de la réincarnation de l'aspect scientifique de l'Occident, il a pu se rattacher aux étapes déjà atteintes de la recherche sur les organismes. Et furent maintenant justement aussi données pour cela des possibilités pleinement nouvelles parce qu'il pouvait combiner sa capacité de recherche suprasensorielle exacte avec l'application systématique de la *pensée goethéenne de métamorphose*.

Dans ses "Annales" de 1790, Goethe écrivait déjà la confession suivante :

"J'étais entièrement convaincu qu'un type général, s'élevant par métamorphose, traversait toutes les créatures organiques, qu'on pouvait très bien l'observer dans toutes ses parties à certains niveaux moyens, et qu'il devait encore être reconnu lorsqu'il se retirait modestement dans l'ombre/le caché/dérobé (ndt : aux sens) au plus haut niveau de l'humanité.

C'est vers cela que tous mes travaux ont été dirigés ; la tâche était cependant si grande qu'elle ne pouvait pas être résolue dans une vie dispersée".

Ce que Goethe avait reconnu comme le principe de développement le plus élevé et qu'il avait d'abord appliqué aux règnes organiques de la nature jusqu'à l'humain,

Diese Geschichtsforschung gibt jedoch eine wertvolle Bestätigung der Tatsache, daß der Geist des Menschen, wenn er eine bewußte Beziehung zu den geistigen Welten hat, stets zu den gleichen Wahrheiten, wenn auch jeweils auf den der Zeit angemessenen und immer höher zu entwickelnden Bewußtseinstufen gelangt.

Wenn Rudolf Steiner nun die geistige Organisation, die den Lebenslauf und das Schicksal (Karma) des Menschen prägt, und die Fortbildung dieser Organisation durch die Gesetze der Wiederverkörperung vom wissenschaftlichen Aspekt des Abendlandes aus darstellte, so konnte er dabei an die bereits errungenen Stufen der Organismusforschung anknüpfen. Und es waren nun eben auch hierfür völlig neue Möglichkeiten dadurch gegeben, daß er seine Fähigkeit exakter übersinnlicher Forschung verbinden konnte mit der systematischen Anwendung des *Goethe'schen Metamorphosengedankens*.

In seinen „Annalen“ vom Jahre 1790 schrieb Goethe bereits das Bekenntnis nieder :

„Ich war völlig überzeugt, ein allgemeiner, durch Metamorphose sich erhebender Typus gehe durch die sämtlichen organischen Geschöpfe durch, lasse sich in allen seinen Teilen auf gewissen mittleren Stufen gar wohl beobachten, und müsse auch noch da erkannt werden, wenn er sich auf der höchsten Stufe der Menschheit ins Verborgene bescheiden zurückzieht.

Hierauf waren alle meine Arbeiten gerichtet ; die Aufgabe war indessen so groß, daß sie in einem zerstreuten Leben nicht gelöst werden konnte".

Was von Goethe als höchstes Entwicklungsprinzip erkannt worden war und was er zunächst auf die organischen Naturreiche bis hinauf zum Menschen angewandt hatte,



mais qu'il n'avait pas encore pu mener jusqu'aux étapes supérieures de l'existence humaine en raison des conditions de temps et d'autres tâches, avait depuis été appliqué par la recherche de Rudolf Steiner d'abord aux phases terrestres de développement de la vie humaine* et fut maintenant systématiquement appliqué dans les décennies suivantes aux formes suprasensorielles de l'être-là

* voir "La vision du monde de Goethe" et autres endroits.

aber wegen der Zeitverhältnisse und sonstigen Aufgaben noch nicht bis zu den höheren Stufen des menschlichen Daseins hatte durchführen können, das war seither durch Rudolf Steiners Forschung zunächst auf die irdischen Entwicklungsphasen des Menschenlebens angewandt worden* und wurde nun in den folgenden Jahrzehnten systematisch auch auf die übersinnlichen Daseinsformen

* s. „Goethes Weltanschauung" u. a. 0.

033

033

de l'humain, mais aussi à la vie entre la mort et la réincarnation. Il a donc poursuivi cela de manière conséquente jusqu'à la présentation des *lois d'évolution spirituelle*. Car c'était la seule façon de comprendre la globalité de l'être humain, sa structure spirituelle, d'âme et physique et son accroissement vers les plus hautes facultés.

C'est pourquoi Rudolf Steiner disait dans son écrit "Réincarnation et karma, du point de vue des représentations nécessaires de la science de la nature moderne" :

"L'humain individuel est plus qu'un exemplaire de l'espèce humaine. Il a en commun, dans le même sens que l'animal, ses caractéristiques d'espèce avec ses ancêtres physiques. Mais là où s'arrête le caractère générique/d'espèce, là commence pour l'humain ce qui conditionne sa position particulière, sa tâche dans le monde. Et là où cela commence, cesse toute possibilité d'explication selon le modèle de l'hérédité physique animale. Je peux attribuer le nez et les cheveux de Schiller, peut-être aussi certaines caractéristiques de son tempérament, à des éléments correspondants chez ses ancêtres, mais pas son génie".

La même loi s'applique bien sûr aussi, avec des variations correspondantes, à chaque individu. L'explication du développement

des Menschen, auch auf das Leben zwischen Tod und Wiederverkörperung angewandt. Er führte dies also konsequent weiter bis zur Darstellung der *geistigen Entwicklungsgesetze*. Denn nur so war die Ganzheit des Menschen, seine geistige, seelische und physische Struktur und deren Steigerung zu den höchsten Fähigkeiten zu verstehen.

Darum sagte Rudolf Steiner in seiner Schrift „Reinkarnation und Karma, vom Standpunkt der modernen Naturwissenschaft notwendige Vorstellungen" :

„Der einzelne Mensch ist mehr als ein Exemplar der Menschengattung. Er hat in demselben Sinne seine Gattungsmerkmale mit seinen physischen Vorfahren gemein wie das Tier. Aber wo das Gattungsmäßige aufhört, da beginnt für den Menschen das, was seine besondere Stellung, seine Aufgabe in der Welt bedingt. Und wo dieses anfängt, da hört alle Möglichkeit einer Erklärung nach der Schablone der tierisch-physischen Vererbung auf. Ich kann Schillers Nase und Haare, vielleicht auch gewisse Temperamenteigenschaften auf entsprechenden bei seinen Vorfahren zurückführen, aber nicht sein Genie."

Das gleiche Gesetz gilt natürlich in entsprechenden Variationen auch für jeden Einzelmenschen. Die Erklärung für die Entwick-



de la capacité spirituelle de l'être humain et de son augmentation a été présentée systématiquement par Rudolf Steiner dans les décennies qui ont suivi le tournant du siècle, comme nous allons le voir, dans de nombreux cycles de conférences et d'écrits *. La demande de Goethe d'une application de la loi de la métamorphose "au plus haut niveau de l'humanité" était ainsi satisfaite et la connaissance des causes profondes de l'augmentation constante de l'esprit humain dans l'évolution de l'ensemble et de chaque individu était donnée.

À côté des travaux dans ce domaine de la connaissance, auquel il consacre désormais l'essentiel de ses forces, il donne en été et en automne 1903 une série de conférences publiques, le 6 septembre sur "Das Vergängliche und das Ewige im Menschen (L'éphémère et l'Éternel dans l'humain)", le 23 septembre sur "Weltmythen (Mythes des mondes)", le 3 octobre sur "Der Ursprung der Seele (L'origine de l'âme)". Le 10 octobre, il s'exprima sur invitation de l'Association pour la pédagogie universitaire sur "Faust comme problème scientifique et pédagogique". Que Rudolf Steiner parle maintenant aussi de *pédagogie* devant des pédagogues, cette polyvalence va peut-être d'abord en déconcerter ou en étonner plus d'un qui ne le connaissait pas de près, oui maints de ses critiques aimeraient ne pas avoir qu'un humain soit ainsi polyvalent. Mais nous devons souligner que celui qui s'attend à lire ici le récit d'une vie normale, organisée selon les points de vue habituels, doit laisser ce livre de côté, car l'histoire de cette vie va nous placer d'étape en étape devant des faits extraordinaires. Rudolf Steiner a aussi parlé de la pédagogie non pas à partir d'une quelconque théorie, mais à partir de l'expérience

* Rudolf Steiner : Réincarnation et karma", "Les

lung der geistigen Kapazität des Menschen und deren Steigerung hat Rudolf Steiner nun in den Jahr-zehnten nach der Jahrhundertwende, wie wir sehen werden, in zahlreichen Vortragszyklen und Schriften systematisch dargestellt *. Damit war die Forderung Goethes nach einer Anwendung des Metamorphosengesetzes „auf der höchsten Stufe der Menschheit" erfüllt und die Erkenntnis der tieferen Ursachen für die stetige Steigerung des menschlichen Geistes in der Evolution der Gesamtheit und jedes Einzelmenschen gegeben.

Neben den Arbeiten auf diesem Erkenntnisgebiete, dem er nun seine Kraft vor allem widmete, gab er im Sommer und Herbst 1903 eine Reihe öffentlicher Vorträge, am 6. September über „Das Vergängliche und das Ewige im Menschen" , am 23. September über „Weltmythen", am 3. Oktober „Der Ursprung der Seele". Am 10. Oktober sprach er auf Einladung im „Verband für Hochschulpädagogik" über „*Faust als wissenschaftlich-pädagogisches Problem*". Daß Rudolf Steiner nun auch vor Pädagogen über *Pädagogik* sprach, diese Vielseitigkeit wird manchen, der ihn nicht näher kannte, vielleicht zunächst befremden oder verwundern, ja manche seiner Kritiker möchten solche Vielseitigkeit eines Menschen nicht gern wahr haben. Aber wir müssen betonen, daß wer hier die Schilderung eines nach den üblichen Gesichtspunkten ausgerichteten, normalen Lebenslaufes erwartet, dies Buch aus der Hand legen muß, denn diese Lebensgeschichte wird uns noch von Schritt zu Schritt vor außergewöhnliche Tatsachen stellen. Rudolf Steiner sprach auch über Pädagogik nicht aus irgendwelcher Theorie heraus, sondern aus der praktischen

* Rudolf Steiner : „Reinkarnation und Karma", „Die



révélations du karma", "La vie entre la mort et la nouvelle naissance", "L'essence intérieure de l'humain et la vie entre la mort et la nouvelle naissance", "Histoire cosmique et humaine", vol. I, "L'énigme de l'homme", et autres endroits ; là dessus aussi : Dr. G. Wachsmuth : "La réincarnation de l'humain comme phénomène de la métamorphose".

Offenbarungen des Karma", „Das Leben zwischen dem Tode und der neuen Geburt", „Inneres Wesen des Menschen und Leben zwischen Tod und neuer Geburt", „Kosmische und menschliche Geschichte" Bd. I , „Das Rätsel des Menschen- u. a. 0.; s. hierzu auch: Dr. G. Wachsmuth: „Die Reinkarnation 'des Menschen als Phänomen der Metamorphose".

034

034

pratique qu'il avait acquise dans son activité d'éducateur à l'époque viennoise de sa vie, et en même temps de sa connaissance approfondie de la nature spirituelle, d'âme et corporelle de l'humain, qui ont donné naissance à des aspects et des méthodes entièrement nouveaux pour l'éducation. Et c'est déjà un fait historiquement établi que les directives qu'il a données au fil des années pour la pédagogie ont permis de fonder des écoles dans de nombreux pays d'Europe et d'Amérique, dont l'une des plus grandes écoles privées d'Europe, que des milliers d'enfants ont déjà été éduqués selon ses méthodes et que ses cours et indications ultérieurs sont reconnus dans la discussion pédagogique de tous ces pays, même dans des cercles tout à fait extérieurs, comme les bases essentielles d'une nouvelle pédagogie.

Le fait que Rudolf Steiner ait été invité dès 1903 par l'"Association pour la pédagogie universitaire" à donner des conférences montre que l'on était déjà conscient à l'époque qu'il avait quelque chose d'essentiel à donner dans ce domaine. Cela confirme en même temps la cohérence interne de son action, puisque, comme le montre le titre de la conférence du 10 octobre, il choisit ici aussi comme point de départ l'univers de pensées de Goethe. A partir de 1906, il s'est consacré de plus en plus intensément à cette tâche importante en donnant des conférences, en organisant des

Erfahrung, die er sich in seiner Erziehertätigkeit während der Wiener Epoche seines Lebens erworben hatte und zugleich aus einer umfassenden Erkenntnis der geistigen, seelischen und leiblichen Natur des Menschen, die ganz neue Aspekte und Methoden auch für die Erziehung ergab. Und es ist ja heute bereits eine geschichtlich feststehende Tatsache, daß aus seinen im Laufe der Jahre für die Pädagogik gegebenen Richtlinien in zahlreichen Ländern Europas und in Amerika Schulen begründet wurden, darunter eine der größten Privatschulen Europas, daß nach seinen Methoden heute bereits Tausende von Kindern erzogen worden sind und daß seine späteren Kurse und Angaben in der pädagogischen Diskussion all dieser Länder auch in ganz außenstehenden Kreisen als wesentlichste Grundlagen für eine neue Pädagogik anerkannt worden sind.

Die Tatsache, das Rudolf Steiner bereits im Jahre 1903 vom „Verband für Hochschulpädagogik" zu Vorträgen eingeladen wurde, zeigt, daß man sich schon damals bewußt war, daß er auf diesem Gebiete etwas Wesentliches zu geben hatte. Es bestätigt zugleich die innere Konsequenz seines Wirkens, daß er, wie der oben genannte Titel jenes Vortrages vom 10. Oktober zeigt, auch hierbei als Ausgangspunkt die Goethesche Gedankenwelt wählte. Vom Jahre 1906 ab hat er sich dann immer intensiver durch Vorträge, Lehrerkurse und schließlich die Leitung von Schulen dieser wichtigen Auf-



cours pour enseignants et en dirigeant finalement des écoles. Nous y reviendrons plus tard. Mais nous voyons comment, dès la première année de développement du mouvement anthroposophique, de Rudolf Steiner, des suggestions fructueuses rayonnent jusque dans tous les domaines pratiques de la vie, comme la science de la nature, la médecine, la pédagogie, etc.

Le 18 octobre 1903 eut lieu la première assemblée annuelle de la section allemande de la S.T. nouvellement fondée. A cette occasion, Rudolf Steiner tint une conférence sur la *"recherche historique occulte, avec une attention particulière pour le présent"*. Comme l'utilisation du mot "occulte" est malheureusement soumise aujourd'hui à tant de malentendus et d'abus, il est nécessaire de donner ici une brève définition du sens que Rudolf Steiner donnait à ce terminus technicus. Lors de l'utilisation du mot analogue "Geheimwissenschaft" (science secrète), qu'il a choisi comme titre pour son ouvrage fondamental en 1909, il a donné l'explication suivante dans la préface :

"Il est arrivé que l'on rejette l'expression "science secrète" - déjà utilisée par l'auteur de ce livre dans des éditions précédentes - précisément parce qu'une science ne peut être "secrète" pour personne. On aurait raison si la chose était comprise ainsi. Mais ce n'est pas le cas. De même que la science la nature ne peut pas être appelée une science "naturelle", au sens où elle serait "propre à chacun par nature", de même l'auteur pense tout aussi peu que sous "science secrète" soit une science "secrète", mais une telle qui se rapporte à ce qui, dans les phénomènes du monde, est invisible pour le mode de connaissance ordinaire, une science du "secret", du "mystère révélé". Mais cette science ne doit être un secret pour personne, qui cherche ses connaissances par la voie qui lui correspond".

gabe gewidmet. Wir kommen darauf später zurück. Wir sehen aber, wie schon im ersten Jahr der Entwicklung der anthroposophischen Bewegung Rudolf Steiners fruchtbare Anregungen bis in alle praktischen Lebensgebiete, wie Naturwissenschaft, Medizin, Pädagogik usw. hineinstrahlen.

Am 18. Oktober 1903 fand nun die erste Jahresversammlung der neugegründeten deutschen Sektion der T. G. statt. Rudolf Steiner hielt bei diesem Anlaß einen Vortrag über *„Okkulte Geschichtsforschung, mit besonderer Rücksicht auf die Gegenwart“*. Da der Gebrauch des Wortes „okkult“ heute leider so vielen Mißverständnissen und Mißbräuchen unterworfen ist, wird hier eine kurze Begriffsbestimmung notwendig sein, wie dieser terminus technicus von Rudolf Steiner gemeint war. Bei dem Gebrauch des analogen Wortes „Geheimwissenschaft“, das er als Titel für sein grundlegendes Werk im Jahre 1909 wählte, hat er hierfür im Vorwort die folgende Aufklärung gegeben:

„Es ist vorgekommen, daß man den Ausdruck ‚Geheimwissenschaft‘ - wie er von dem Verfasser dieses Buches schon in früheren Auflagen gebraucht worden ist - gerade aus dem Grunde abgelehnt hat, weil eine Wissenschaft doch für niemand etwas ‚Geheimes‘ sein könne. Man hätte recht, wenn die Sache so gemeint wäre. Allein das ist nicht der Fall. So wenig Naturwissenschaft eine „natürliche“ Wissenschaft in dem Sinne genannt werden kann, daß sie jedem „von Natur eigen“ ist, so wenig denkt sich der Verfasser unter „Geheimwissenschaft“ eine „geheime“ Wissenschaft, sondern eine solche, welche sich auf das in den Welterscheinungen für die gewöhnliche Erkenntnisart Unoffenbare, „Geheimes“, bezieht, eine Wissenschaft von dem „Geheimen“, von dem „offenbaren Geheimnis“. Geheimnis aber soll diese Wissenschaft für niemand



Le secret de la nature, qui est caché en elle au sens de Goethe, mais qui peut et doit être révélé par la connaissance humaine, devrait être éclairé et rendu accessible par la science de l'esprit, et celui qui parle en ce sens de l'état de fait du secret ou de l'occulte, le fait justement pour le délivrer de cette sphère et le conquérir à la conscience éveillée de l'humain. C'est pourquoi, lorsque Rudolf Steiner a parlé des arrière-plans occultes de l'histoire, il l'a fait pour substituer la conscience à ce qui était jusqu'alors inconscient.

Dans les 21 années qui séparent cette conférence importante, ouvrant de vastes perspectives, prononcée à l'occasion de la première assemblée annuelle en octobre 1903, de la dernière conférence d'histoire de Rudolf Steiner de cette vie terrestre en septembre 1924, il a fondé et développé une nouvelle *science de l'histoire* qui, en soi, représenterait l'œuvre d'une vie d'un grand humain et ouvrirait une nouvelle époque de la pensée et du savoir historiques. Ce sera l'une des tâches les plus importantes des générations à venir que de présenter de manière synthétique, dans l'intégralité grandiose de cet état de la connaissance, l'image de l'histoire que Rudolf Steiner a transmise des évolutions du passé, des arrière-plans historiques du temps présent et des perspectives exactes de développement pour l'avenir. Car parmi toutes les suggestions et les nouvelles impulsions que Rudolf Steiner a données, comme nous le verrons, dans tous les domaines de la connaissance et de la vie avec une richesse extraordinaire, l'*aspect historique* est toujours à l'ori-

Das Geheimnis der Natur, das im Goetheschen Sinne in ihr verborgen ist, aber durch die menschliche Erkenntnis offenbar gemacht werden kann und muß, sollte nun eben durch die Geisteswissenschaft erhellt und zugänglich gemacht werden, und wer in diesem Sinne von dem Tatbestand des Geheimes oder Okkulten spricht, tut es ja gerade, um es aus dieser Sphäre zu erlösen und dem wachen Bewußtsein des Menschen zu erobern. Wenn deshalb Rudolf Steiner von den okkulten Hintergründen der Geschichte sprach, so tat er es, um an die Stelle des bisher Unbewußten die Bewußtheit zu setzen.

In den 21 Jahren, die zwischen diesem wichtigen, weite Perspektiven inaugurierenden Vortrag anlässlich der ersten Jahresversammlung im Oktober 1903 und dem letzten Geschichtsvortrag Rudolf Steiners in diesem Erdenleben im September 1924 liegen, hat er eine neue *Geschichtswissenschaft* begründet und ausgebaut, die schon für sich das Lebenswerk eines großen Menschen darstellen würde und eine neue Epoche geschichtlichen Denkens und Wissens eröffnet. Es wird eine der wichtigsten Aufgaben kommender Generationen sein, das Geschichtsbild, das Rudolf Steiner von den Evolutionen der Vergangenheit, den historischen Hintergründen der Jetztzeit und auch den exakten Entwicklungsperspektiven für die Zukunft vermittelt hat, in der grandiosen Ganzheit dieser Erkenntnistat zusammenfassend darzustellen. Denn bei all der Fülle von Anregungen und neuen Impulsen, die Rudolf Steiner, wie wir sehen werden, auf allen Wissens- und Lebensgebieten in so außergewöhnlichem Reichtum geschenkt hat, steht immer der *geschichtli-*



gine de chaque nouvelle impulsion scientifique, artistique ou spirituelle-religieuse qu'il a donnée et l'a accompagnée dans son évolution ultérieure. Nous avons déjà mentionné les points de vue qui le guidaient dans ce domaine aux pages 1 et suivantes. Il construisit toujours le nouveau sur les bases sûres de la bonne tradition du passé, dans la mesure où elle avait été l'expression du plan d'évolution du monde et de l'être humain déployé à partir des mondes spirituels. Il est donc nécessaire de mentionner quelques-uns des aspects fondamentaux de l'importance centrale de la science historique dans l'œuvre de Rudolf Steiner, à l'occasion de ces étapes inaugurales après le tournant du siècle.

En soulignant le caractère essentiel de l'aspect historique pour toute connaissance et action humaine, l'œuvre de Rudolf Steiner dans le domaine de la science de l'esprit se distingue déjà de la manière de penser des cercles déterminés par l'orientalisme qui voulaient alors diffuser le savoir spirituel en Occident. Car dès le début, il a fait remarquer que, tandis que l'Orient ancien pensait essentiellement de manière non historique dans sa vision du monde, il était et il est toujours réservé à l'Occident de développer le *sens pour l'histoire*. Il a maintenant développé de manière systématique cet organe de connaissance de l'esprit de l'histoire dont l'Occident a besoin pour sa planification et son action futures. Il a fallu tout d'abord éliminer, en Occident aussi, de nombreuses erreurs et impasses de la pensée, avant tout avec cette la *considération/vision historique "pragmatique"* apparue au cours des derniers siècles, en particulier à l'époque du matérialisme.

che Aspekt am Anfang jedes neuen wissenschaftlichen, künstlerischen oder geistig-religiösen Impulses, den er gab, und begleitete ihn auf seinem weiteren Entwicklungsgang. Die ihn hierbei leitenden Gesichtspunkte hatten wir schon auf Seite 1 ff erwähnt. Er baute das Neue stets auf den sicheren Fundamenten der guten Tradition der Vergangenheit auf, insoweit sie Ausdruck des aus geistigen Welten entfalteten Entwicklungsplanes von Welt und Mensch gewesen war. Es ist deshalb notwendig, bei der zentralen Bedeutung, die der Geschichtswissenschaft im Werk Rudolf Steiners zukommt, anlässlich dieser inaugurierten Schritte nach der Jahrhundertwende einige der grundsätzlichen Gesichtspunkte zu erwähnen.

Schon in der Betonung der Wesentlichkeit des historischen Aspektes für jede menschliche Erkenntnis und Tat unterscheidet sich das geisteswissenschaftliche Werk Rudolf Steiners von der Denkart jener vom Orientalismus bestimmten Kreise, die damals im Abendland spirituelles Wissen verbreiten wollten. Denn er hat von Anfang an darauf hingewiesen, daß, während der alte Orient in seiner Weltanschauung im Wesentlichen ungeschichtlich dachte, es dem Abendland vorbehalten war und ist, den *Sinn für Geschichte* zu entwickeln. Dieses Erkenntnisorgan für den Geist der Geschichte, den das Abendland für sein zukünftiges Planen und Tun braucht, hat er nun systematisch entfaltet. Da war zunächst auch im Okzident mit so manchen Irrtümern und Sackgassen des Denkens aufzuräumen, vor allem mit jener in den letzten Jahrhunderten, besonders im Zeitalter des Materialismus, aufkommenen „*pragmatischen*“ *Geschichtsbeachtung*,

qui ne conçoit tout ce qui se passe sur Terre

die alles Geschehen auf Erden nur im Sinne



qu'en termes de cause et d'effet, en cherchant la cause et l'effet exclusivement dans le domaine physique terrestre, de sorte qu'il en résulte l'image d'un cours d'événements inéluctable sans esprit ou seulement conditionné par le temps de manière opportuniste, qui ne reçoit son impulsion et sa loi de développement que de cette sphère physique terrestre. Rudolf Steiner a opposé à cette conception pragmatique de l'histoire, unilatérale et donc fautive, une *vision symptomatique de l'histoire* qui ne reconnaît dans les événements extérieurs que les symptômes d'une réalité plus vaste et qui parvient à comprendre comment le cours des événements historiques sur Terre a toujours été déterminé, transformé et planifié à toutes les époques *constamment par de nouvelles impulsions provenant du monde spirituel*. L'histoire du monde, telle qu'elle est appréhendée par la science de l'esprit, montre les forces motrices qui ont été et sont toujours à l'œuvre dans les événements du cours de l'histoire, par la volonté et l'action d'entités spirituelles et de personnalités initiées à leurs impulsions. L'histoire sur Terre, dans ses grandes lignes directrices, ses rythmes, ses régularités et ses symptômes, est une expression de *l'histoire dans le monde spirituel*.

Rudolf Steiner a pu donner cet aperçu complet du sens et du but du devenir parce qu'il n'était pas seulement un "historien" au sens où on l'entend aujourd'hui, mais aussi un naturaliste/chercheur de la nature et un chercheur en esprit. L'union de ces domaines de connaissances est la caractéristique la plus importante de l'œuvre de sa vie. Par cela, il a accompli le fait de relier la représentation spirituelle-scientifique de la *cosmogénèse* avec une *anthropogénèse* systématique en une unité capable de représenter l'être humain dans sa genèse à partir

von Ursache und Wirkung auffaßt, wobei Ursache und Wirkung ausschließlich im irdisch-physischen Bereich gesucht werden, so daß dadurch das Bild eines geistlos zwangsläufigen oder nur opportunistisch zeitbedingten Ganges der Ereignisse entsteht, der seinen Anstoß und seine Entwicklungsgesetzlichkeit lediglich aus dieser irdisch-physischen Sphäre erhält. Dieser einseitigen und darum unwahren pragmatischen Geschichtsauffassung stellte Rudolf Steiner eine *symptomatische Geschichtsbe-trachtung* gegenüber, die in den äußeren Geschehnissen nur die Symptome für eine umfassendere Wirklichkeit erkennt und daran zu der Einsicht kommt, wie der Gang des geschichtlichen Geschehens auf Erden in allen Epochen *stets durch neue Impulse aus der geistigen Welt bestimmt*, gewandelt und planvoll geleitet wurde. Die geisteswissenschaftlich erfaßte Weltgeschichte zeigt die treibenden Kräfte auf, die in den Ereignissen des geschichtlichen Ablaufs aus dem Wollen und Wirken geistiger Wesenheiten und in deren Impulse eingeweihter Persönlichkeiten von jeher am Werk waren und sind. Die Geschichte auf Erden ist, in ihren grossen Richtlinien, Rhythmen, Gesetzmäßigkeiten und Symptomen, ein Ausdruck der *Geschichte in der geistigen Welt*.

Diesem umfassenden Einblick in Sinn und Ziel des Werdenden konnte Rudolf Steiner geben, weil er nicht nur „Historiker“ im heute üblichen Sinne war, sondern zugleich Naturforscher und Geistesforscher. Die Vereinigung dieser Wissensgebiete ist das wichtigste Merkmal seines Lebenswerkes. Dadurch vollbrachte er die Tat, die geisteswissenschaftliche Darstellung der *Kosmogénese* mit einer systematischen *Anthropogénese* in einer Einheit zu verbinden, die das Menschenwesen in seiner Entstehung aus und mit den geistigen Uranfängen der



des origines spirituelles de l'évolution du monde et avec elles. Alors que la vision du monde du XIXe siècle considérait l'humain comme le produit tardif d'une évolution physique issue de la série animale, l'anthroposophie fait prendre conscience à l'humanité actuelle de la place centrale et de la mission de la nature spirituelle de l'être humain dans une évolution guidée par des êtres spirituels supérieurs. C'est ainsi que les œuvres fondamentales de Rudolf Steiner apportent cette unité entre cosmogénèse spirituelle-scientifique et anthropogénèse, et c'est ainsi que sa vision de l'histoire, qu'il a développée au cours des décennies suivantes, libère l'humain d'aujourd'hui de l'emprisonnement du matérialisme et de l'opportunisme dans la pensée du passé récent et le place à nouveau, en tant que collaborateur conscient, dans la sphère des impulsions des hiérarchies spirituelles, de leur inspiration et de la planification du monde. Que dans ce sens, *des interactions visant à des buts de l'esprit et de la nature dans l'histoire du monde*, ne pouvait être étudiée et représentée que par un humain qui, comme nous le verrons dans son parcours et son œuvre, maîtrisait de manière si complète la science moderne de la nature et la connaissance des faits de l'histoire et qui, en même temps, grâce à une formation spirituelle et à une clairvoyance méthodiquement appliquée, pouvait reconnaître les influences des domaines spirituels sur la symptomatique des phénomènes extérieurs.

Weltentwicklung darzustellen vermag. Während das Weltbild des 19. Jahrhunderts den Menschen als das Spätprodukt einer physischen Evolution aus der Tierreihe ansah, hebt die Anthroposophie die zentrale Stellung und Aufgabe der Geistnatur des Menschenwesens in einer von höheren Geistwesen geleiteten Evolution ins Bewußtsein der heutigen Menschheit. So bringen die grundlegenden Werke Rudolf Steiners diese Einheit von geisteswissenschaftlicher Kosmogénese und Anthropogénese, und so erlöst seine Geschichtsbetrachtung, die er in den folgenden Jahrzehnten entwickelte, den heutigen Menschen aus der Gefangenschaft des Materialismus und Opportunismus im Denken der letzten Vergangenheit und stellt ihn wieder als bewußten Mitarbeiter in die Sphäre der Impulse geistiger Hierarchien, ihrer Inspiration und Weltenplanung. Das in diesem Sinne *zielstrebige Ineinanderwirken von Geist und Natur in der Weltgeschichte* konnte nur von einem Menschen erforscht und dargestellt werden, der, wie wir aus seinem Lebensgang und Werk sehen werden, in so umfassender Weise die moderne Naturwissenschaft und die Kenntnis der Tatsachen der Historie beherrschte und zugleich durch geistige Schulung und eine methodisch angewandte Hellsichtigkeit die Einflüsse der geistigen Bereiche auf die Symptomatik der äußeren Phänomene erkennen konnte.

037

037

Comme Rudolf Steiner l'a dit dans cette conférence d'octobre 1903, une telle approche de l'histoire peut contenir

"les lois *profondes* de ce que nous offre, du *côté extérieur*, l'ainsi nommée histoire du monde".

Eine solche Geschichtsbetrachtung kann nun, wie Rudolf Steiner in jenem Geschichtsvortrag vom Oktober 1903 aussprach,

„die *tieferen* Gesetze für das enthalten, was uns, der *Außenseite* nach, die sogenannte ‚Weltgeschichte‘ bietet“.



Dans un rapport sur ces conférences d'in- In einem Bericht über jene einleitenden Ge-
 troduction à l'histoire de l'année 1903, on schichtsvorträge des Jahres 1903 heißt es :
 peut lire ceci

"Seul celui qui sait comment la „Nur derjenige, welcher weiß, wie
 grande triade : corps, âme et es- die große Dreiheit: Körper, Seele
 prit, intervient dans la roue du und Geist eingreift in das Rad des
 devenir, peut comprendre l'évolu- Werdens, kann die Entwicklung der
 tion de l'humanité. Il faut avant Menschheit durchschauen. Da hat man
 tout comprendre comment l'être-là vor allem einzusehen, wie das kör-
corporel au sens le plus large est *perliche* Dasein im weitesten Sinne
 conditionnée par les grandes forces bedingt wird von den großen kosmi-
 naturelles cosmiques, qui prennent schen Naturkräften, die auch in den
 aussi une forme déterminée dans les Rassen- und Völkercharakteren, und
 caractères des races et des in dem, was man den ‚Geist‘ eines
 peuples, et dans ce que l'on ap- Zeitalters nennt, eine bestimmte
 pelle l' "esprit" d'une époque. On Gestalt annehmen. Man wird einse-
 comprendra comment s'établit la hen, wie die materielle Grundlage
 base matérielle qui s'exprime par zustande kommt, welche sich dadurch
 le fait que les humains repré- ausdrückt, daß die Menschen be-
 sentent certains *types* (peuples, stimmte *Typen* (Völker, Zeitalter)
 âges) dans lesquels ils se res- darstellen, in denen sie sich glei-
 semblent. Les *caractères géné- chen*. Es werden hier die *Gattungs-*
riques/d'espèce recevront ici leur *charaktere* ihre hellere Beleuchtung
 éclairage plus clair, qu'ils ne erfahren, die sie nicht erhalten
 peuvent obtenir par l'histoire können durch die auf das bloß Äuße-
 culturelle axée sur le simple as- rliche gerichtete Kulturgeschichte.
 pect extérieur. On comprendra aussi Man wird auch begreifen, wie die
 comment s'exerce en réalité sur les Einwirkung des Bodens, des Klimas,
 humains l'influence du sol, du cli- der wirtschaftlichen Verhältnisse
 mat, des conditions économiques, usw. auf die Menschen in Wirklich-
 etc. keit stattfindet.

Nous verrons ensuite quel rôle joue Dann wird auseinandergesetzt wer-
 l'*élément personnel* au sens propre den, welche Rolle das im eigentli-
 du terme dans l'histoire. Les pul- chen Sinne *persönliche Element* in
 sions, les instincts, les senti- der Geschichte spielt. Die Triebe,
 ments, les passions proviennent de Instinkte, die Gefühle, die Leiden-
 cet élément personnel. Et on ne schaften kommen aus diesem persön-
 peut les comprendre que si l'on lichen Element. Und sie kann man
 connaît l'influence de ce monde que wieder nur verstehen, wenn man das
 l'on appelle astral, psychique Hereinwirken derjenigen Welt, die
 (d'âme), sur celui qui se déroule man astral, psychisch (seelisch)
 devant nos sens physiques et notre nennt, in diejenige kennt, die sich
 intellect/raison analytique). Cette vor unseren physischen Sinnen und
 partie de l'histoire spirituelle- unserem Verstande abspielt. Ein
 scientifiques permettra de com- Verständnis wird durch diesen Teil
 prendre ce que l'on attribue habi- der geisteswissenschaftlichen Ge-
 tuellement à l'arbitraire des per- schichte dafür aufgehen, was man
 sonnalités individuelles. Et l'on gewöhnlich der Willkür der einzel-
 comprendra l'interaction entre la nen Persönlichkeiten zuschreibt.
personnalité individuelle, le Und man wird das *Zusammenwirken*
peuple et *l'époque*. La lumière verstehen von *Einzelpersönlichkeit*,
 éclairante sera projetée dans *Volk* und *Zeitalter*. In die Weltge-
 l'histoire du monde à partir du schichte wird von dem astralen Fel-
 champ astral. de herein das aufklärende Licht ge-
 worfen werden.

Troisièmement, on apprendra comment Zum Dritten wird man erfahren, wie



l'esprit global/d'ensemble de l'univers intervient dans l'histoire des humains, comment la vie de cet esprit global se déverse dans le soi supérieur d'un grand dirigeant de l'humanité, et de cette manière, par des canaux de vie supérieure, se communique ainsi à toute l'humanité. Car c'est le chemin que prend cette vie supérieure : elle s'écoule dans les *soi supérieurs* des esprits dirigeants, et ceux-ci la communiquent à leurs semblables. D'incarnation en incarnation, les soi supérieurs des humains se développent et c'est alors qu'ils apprennent de plus en plus à faire de leur propre soi le message et l'annonciateur du plan divin du monde".

de der *Gesamtgeist* des Universums eingreift in die Menschengeschichte, wie in das höhere Selbst eines großen Menschheitsführers sich das Leben dieses Gesamtgeistes ergießt, und auf diese Weise durch Kanäle dieses höhere Leben sich der ganzen Menschheit mitteilt. Denn das ist der Weg, den dieses höhere Leben nimmt : es fließt in die höheren Selbste der führenden Geister, und diese teilen es ihren Mitmenschen mit. Von Verkörperung zu Verkörperung entwickeln sich die *höheren Selbste* der Menschen und da lernen sie immer mehr und mehr ihr eigenes Selbst zum Sendboten und Verkünder des göttlichen Weltplanes zu machen."

Ces points de vue élémentaires établis en 1903 n'étaient bien sûr tout d'abord qu'une première ébauche et une vue d'ensemble qui a été élaborée, transformée, complétée et approfondie au cours des décennies suivantes, jusqu'à ce que Rudolf Steiner puisse, sept ans plus tard, notamment dans le cycle de conférences de l'année 1910 sur "La mission des âmes de peuple particulières" et dans de nombreuses autres séries de conférences, présenter l'extension de ces connaissances jusque dans de nombreux détails. Ce qui a été établi ici en 1903, ce sont d'abord les lignes directrices d'une vision du monde historique globale, intégrant le côté suprasensible de la nature, les forces et les entités cosmiques dans la réflexion.

Diese im Jahre 1903 aufgestellten elementaren Gesichtspunkte waren natürlich zunächst nur ein erster Grundriß und Überblick, der im Laufe der kommenden Jahrzehnte seine Ausgestaltung, Wandlung, Ergänzung und Vertiefung erfahren hat, bis Rudolf Steiner dann sieben Jahre später, insbesondere im Vortragszyklus des Jahres 1910 über „Die Mission einzelner Volksseelen" und zahlreichen weiteren Vortragsreihen, den Ausbau dieser Erkenntnisse bis in viele Einzelheiten hinstellen konnte. Was hier im Jahre 1903 aufgestellt wurde, waren zunächst die Richtlinien für ein ganzheitliches, die übersinnliche Seite der Natur, die kosmischen Kräfte und Wesenheiten in die Betrachtung einbeziehendes geschichtliches Weltbild.

038

038

Il s'agissait donc d'étudier et de présenter : 1) l'intervention des forces formatrices cosmiques et terrestres dans le devenir de la *nature corporelle* ; 2) les influences des constellations et des évolutions cosmiques (astrales) sur la métamorphose de la *vie d'âme* des humains. (Nous verrons plus loin que cela n'a rien à voir avec ce que l'on appelle aujourd'hui "l'astrologie" et autres,

Es war also zu erforschen und darzustellen: 1) das Hereinwirken der kosmischen und irdischen Bildekräfte in das Werden der *Leibesnatur*; 2) die Einflüsse der kosmischen (astralen) Konstellationen und Evolutionen auf die Metamorphose des *Seelenlebens* der Menschen. (Daß dies mit der heutigen sogenannten „Astrologie" und dergleichen nichts zu tun hat, sondern in einer exakten



mais qu'il s'agit d'une recherche exacte des forces cosmiques et terrestres et de leurs effets sur les phénomènes vitaux et la structure d'âme de l'humain) ; 3) les impulsions des entités et hiérarchies spirituelles créatrices sur les individualités spirituelles dirigeantes dans l'histoire. Tout cela doit être vu dans son contexte, dans son entièreté.

Par cela, la signification de l'*histoire des mystères et de l'esprit* apparaît maintenant aussi au premier plan, montrant comment, aux premiers temps de l'humanité, dans les mystères de l'Antiquité, l'influence de la planification spirituelle du monde sur l'évolution de l'humanité a été transmise à chaque époque par des initiés qui agissaient en partie comme rois-prêtres, en partie comme conseillers des personnalités qui façonnaient l'histoire. Et comment ce savoir, après le passage de l'époque des mystères aux périodes de développement du Moyen Âge et de l'intellectualisme naissant, a ensuite été conservé dans des cercles restreints d'humains formés spirituellement, qui ont cultivé la tradition spirituelle jusqu'au moment où une nouvelle connaissance de la réalité des mondes spirituels peut être transmise.

Celui qui, comme c'est souvent le cas, ne considère et ne juge l'histoire, surtout celle des derniers siècles, que sous l'angle des générations de princes, des dates de guerre et des groupements de pouvoir extérieurs, est comparable à un chercheur qui veut lire le destin d'un humain à partir de l'analyse de son métabolisme, mais qui ignore les métamorphoses d'âme et spirituelles comme étant sans importance. Seule la connaissance des influences des anciens mystères et des centres de rayonnement spirituels ul-

Erforschung kosmischer und irdischer Kräfte und ihrer Wirkungen auf die Lebenserscheinungen und die seelische Struktur des Menschen besteht, wird im Folgenden noch dargestellt); 3) die *Impulse schöpferischer geistiger Wesenheiten* und Hierarchien auf die geistig führenden Individualitäten in der Geschichte. All dies muß in seinem Zusammenhang, in seiner Ganzheit geschaut werden.

Dadurch tritt nun auch die Bedeutung der *Mysterien- und Geistesgeschichte* in den Vordergrund, welche zeigt, wie in den Frühzeiten der Menschheit, in den Mysterien des Altertums, durch Eingeweihte, die teils als Priesterkönige, teils als Berater der die Geschichte gestaltenden Persönlichkeiten wirkten, der Einfluß der geistigen Weltplanung auf die Menschheitsevolution in jeder Epoche vermittelt wurde. Und wie dieses Wissen, nach dem Übergang der Mysterienzeit in die Entwicklungsperioden des Mittelalters und des heraufkommenden Intellektualismus, dann in kleineren Kreisen geistig geschulter Menschen gehütet wurde, welche die spirituelle Tradition pflegten bis zu dem Augenblick, wo ein neues Wissen von der Realität geistiger Welten vermittelt werden kann.

Wer die Geschichte, vor allem die der letzten Jahrhunderte, wie dies oft geschieht, nur aus dem Gesichtswinkel der Fürstengenerationen, Kriegsdaten und äußeren Machtgruppierungen betrachtet und beurteilt, ist einem Forscher vergleichbar, der die Schicksale eines Menschen etwa aus der Analyse seines Stoffwechsels ablesen will, aber die seelischen und geistigen Metamorphosen als unbeachtlich ignoriert. Erst die aus einer exakten Geisteswissenschaft wieder erschlossene Kenntnis der Einflüsse der



térieurs dans l'histoire, redécouverte à partir d'une science spirituelle exacte, permettra de saisir la globalité, son sens et son plan. Les symptômes d'une telle activité ne sont généralement pas lisibles dans ce qui a eu d'abord extérieurement du succès, de la puissance et de la violence ; en effet, les centres de rayonnement spirituel ont souvent été persécutés dans ces temps ultérieurs et l'on a tenté d'éradiquer leur activité, de la passer sous silence ou de l'écarter de la conscience du monde environnant. Mais l'histoire de l'esprit est en même temps la preuve la plus vivante de l'impossibilité d'éradiquer les impulsions spirituelles. Et c'est ainsi que mûrit toujours à nouveau, dans des périodes de silence, ce qui façonne ensuite le visage spirituel de l'époque suivante, guide la main, donne l'inspiration et aide ainsi, au rythme des événements, à la percée des grandes lois de l'évolution spirituelle.

L'événement le plus sublime de l'histoire de l'esprit, par lequel la condition cosmique du destin terrestre de l'humanité, l'action de la personnalité façonnant l'histoire universelle et l'intervention de l'Esprit total/d'ensemble de la Création

039

ont été exposés et à partir de cela aussi la réflexion historique peut apprendre et trouver ses lois de manière inépuisable, c'est l'apparition et l'action du Christ. Si, dans son ouvrage "Le christianisme en tant que fait mystique", Rudolf Steiner avait déjà mis en avant, au tournant du siècle, l'aspect historique mondial de cette étape de l'évolution transformant le cosmos, la Terre et l'humain, nous trouvons maintenant, au cours du développement ultérieur de sa recherche historique, qu'il conduit pas à pas à la constatation qu'avec l'acte du Christ a été posé, pour ainsi dire, le "centre du monde"

alten Mysterien und der späteren geistigen Ausstrahlungszentren in der Geschichte wird die Ganzheit, ihren Sinn und Plan erfassen. Die Symptome solchen Wirkens sind allerdings meist nicht ablesbar an dem, was zunächst äußerlich Erfolg, Macht und Gewalt hatte ; ja die geistigen Ausstrahlungszentren wurden gerade in jenen späteren Zeiten oft verfolgt und der Versuch gemacht, ihr Wirken auszurotten, totzuschweigen oder doch aus dem Bewußtsein der Umwelt zu verdrängen. Aber die Geistesgeschichte ist eben zugleich der lebendigste Beweis für die Unausrottbarkeit geistiger Impulse. Und so reift immer wieder in Zeiten der Stille heran, was dann der nächsten Epoche das geistige Antlitz prägt, die Hand führt, die Inspiration gibt, und somit im Rhythmus des Geschehens den großen geistigen Entwicklungsgesetzen immer wieder zum Durchbruch verhilft.

Das erhabenste Geschehen der Geistesgeschichte, durch das die kosmische Bedingtheit des Erdenschicksals der Menschheit, die Weltgeschichte gestaltende Tat der Persönlichkeit und das Eingreifen des Gesamtgeistes der Schöpfung

039

dargetan wurde, und an dem deshalb auch die Geschichtsbetrachtung unerschöpflich lernen und ihre Gesetzmäßigkeiten finden kann, war das Erscheinen und die Tat des Christus. Wenn darum schon in seinem Werk „Das Christentum als mystische Tatsache" Rudolf Steiner an der Jahrhundertwende den weltgeschichtlichen Aspekt dieses Kosmos, Erde und Mensch verwandelnden Evolutionsschrittes in den Vordergrund gestellt hatte, so finden wir nun im Laufe der weiteren Entfaltung seiner Geschichtsforschung, wie er Schritt für Schritt zu der Erkenntnis führt, daß mit der Chris-



historique, dont la signification centrale n'est comparable à aucun autre événement historique. Car c'est ici que l'influence profondément transformatrice de l'Esprit créateur de l'univers sur le spirituel, l'âme et le corps de l'humanité terrestre, l'interaction du plan mondial et de l'évolution terrestre, de l'esprit et de la nature, s'est manifestée dans une image originelle unique, historiquement mondiale. L'histoire n'est donc pas une vraie science sans christologie. Et celui qui veut étudier le début et la fin du monde, comme le fait la science de la nature actuelle, en partant de l'aspect purement matériel, sans intégrer dans cette recherche l'interaction de l'esprit et de la nature, ne vient pas à la totalité et a cause de cela pas aussi à la vérité.

Présenter les symptômes et les phénomènes de l'Esprit du monde en action dans l'humain et la nature de manière systématique et globale, c'est ce à quoi Rudolf Steiner s'est efforcé et qu'il a accompli au cours des décennies suivantes. Ses œuvres fondamentales des années qui ont suivi le tournant du siècle ont apporté, comme nous le voyons, la cosmologie de la science de l'esprit, la compréhension de l'apparition de la nature et de l'humain à partir de la base originelle du cosmos spirituel. Elles ont fait remonter la connaissance jusqu'aux temps du *commencement du monde* et ont développé, à partir de ce qui est devenu, les lois des futures métamorphoses et des rythmes de l'évolution jusqu'à la perspective la plus lointaine de la *fin du monde* qui, selon ces lois, ne peut pas être une "mort thermique" du monde, comme le supposaient les hypothèses de science de nature du XIXe siècle, mais une progression planifiée vers des états de développement de la plus haute

tus-Tat gleichsam die historische „Welten-Mitte" gesetzt wurde, deren zentrale Bedeutung mit keinem anderen geschichtlichen Ereignis vergleichbar ist. Denn hier trat der zutiefst verwandelnde Einfluß des Schöpfergeistes des Universums auf das Geistige, Seelische und Leibliche der Erdeneinheit, das Ineinanderwirken von Weltenplan und Erdenevolution, von Geist und Natur, in einem einmaligen, weltgeschichtlichen Urbild in die Erscheinung. Geschichte ist deshalb ohne Christologie keine wahre Wissenschaft. Und wer Weltenanfang und Weltenende erforschen will, wie es die heutige Naturwissenschaft anstrebt, vom rein materiellen Aspekt aus, ohne das Ineinanderwirken von Geist und Natur in diese Forschung einzubeziehen, kommt nicht zur Ganzheit und darum auch nicht zur Wahrheit.

Die Symptome und Phänomene des gestaltenden Weltengeistes in Mensch und Natur in ganzheitlicher Systematik darzustellen, war das, was Rudolf Steiner in den folgenden Jahrzehnten anstrebte und vollbrachte. Seine grundlegenden Werke in den Jahren nach der Jahrhundertwende brachten, wie wir sehen, die geisteswissenschaftliche Kosmologie, die Einsicht in das Entstehen von Natur und Mensch aus dem Urgrund des geistigen Kosmos. Sie führten die Erkenntnis zurück bis zu den Zeiten des *Weltenanfangs*, und sie entwickelten aus dem Gewordenen die Gesetze für die zukünftigen Metamorphosen und Rhythmen der Evolution bis zum fernsten Blick auf das *Weltenende*, das gemäß diesen Gesetzen kein „Wärmetod" der Welt sein kann, wie es die naturwissenschaftlichen Hypothesen des 19. Jahrhunderts annahmen, sondern ein planvolles Hinschreiten zu Entwicklungszuständen höchster geistiger Potenz und Struktur. Zwischen diesem Weltenanfang und Welte-



puissance et structure spirituelle. Entre ce début du monde et cette fin du monde se trouve, en tant qu'événement historique du monde, l'acte du Christ en tant que *milieu du monde*, en tant que seuil entre les périodes d'évolution descendantes et ascendantes, terrestres et spiritualisantes. C'est pourquoi la christologie est le chapitre le plus essentiel de l'histoire de la nature et de l'humanité et, aussi éloigné que cela puisse paraître de la pensée actuelle, elle deviendra une partie intégrante non seulement de l'histoire de l'esprit, mais aussi de la science de la nature. Nous ne pouvons aujourd'hui que faire les premiers pas vers cette vision globale. Nous reviendrons encore plusieurs fois sur ces aspects et ces tâches par la suite. Car Rudolf Steiner a acquis ces connaissances pas à pas au cours des années et des décennies suivantes et a amené les humains, par la parole et par l'écriture, progressivement et systématiquement à la compréhension pensante de ces vérités

nende liegt als weltgeschichtliches Geschehen die Christus-Tat als *Welten-Mitte*, als Schwelle zwischen Zeiträumen absteigender und aufsteigender, verirdischer und vergeistigender Evolutionen. Darum ist die Christologie das wesentlichste Kapitel der Natur- und Menschheitsgeschichte und, so fern dies vielem heutigen Denken auch scheinen mag, sie wird zu einem Bestandteil nicht nur der Geistesgeschichte, sondern auch der Naturwissenschaft werden. Zu dieser Ganzheits-Betrachtung können wir heute nur die ersten Schritte tun. Wir werden auf diese Aspekte und Aufgaben im Folgenden noch mehrfach zurückkommen. Denn Rudolf Steiner hat diese Erkenntnisse im Laufe der folgenden Jahre und Jahrzehnte Schritt für Schritt errungen und nun die Menschen in Wort und Schrift allmählich und systematisch zum denkerischen Erfassen dieser Wahrheiten

040

040

et à la lecture des symptômes spirituels dans l'histoire, jusqu'à ce que l'image du monde dans laquelle la science, l'art et la religion sont vécus dans leur unité soit établie. - Considérons d'abord cette action en détail dans les étapes de développement de l'année 1903.

En même temps que les importantes conférences d'introduction d'octobre 1903 sur l'histoire du monde et de l'humanité, Rudolf Steiner donna maintenant aussi, à partir du 17 octobre 1903, un cycle de conférences sur "*l'histoire des mathématiques et de la physique*" le samedi de chaque semaine à la "Freie Hochschule (Université libre)". En effet, il avait suivi la formation académique de l'École polytechnique de Vienne et des universités et, dans la construction de sa vision du monde, il se rattachait toujours de

und zum Lesen der geistigen Symptome in der Geschichte herangeschult, bis jenes Weltbild dastand, in dem Wissenschaft, Kunst und Religion in ihrer Einheit erlebbar sind. — Betrachten wir dieses Wirken zunächst wiederum im Einzelnen in den Entwicklungsstufen des Jahres 1903.

Gleichzeitig mit den oben genannten wichtigen einleitenden Vorträgen vom Oktober 1903 über die Welt- und Menschheitsgeschichte gab Rudolf Steiner nun vom 17. Oktober 1903 ab auch an den Samstagen jeder Woche einen Vortragszyklus an der „Freien Hochschule“ über „*Geschichte der Mathematik und Physik*“. Denn er war ja durch die akademische Schulung der Wiener Technischen Hochschule und der Universitäten hindurchgegangen und knüpfte im Aufbau seines Weltbildes stets konse-



manière conséquente aux connaissances et aux méthodes de recherche de science de la nature modernes, qu'il élargissait maintenant de manière systématique au domaine spirituel et d'âme. Il est caractéristique que, dans les conférences d'octobre 1903 sur "l'histoire des mathématiques et de la physique", il soit d'abord reparti de l'aspect historique du développement de ces sciences pour montrer comment s'est formé le niveau de conscience atteint aujourd'hui dans la pensée mathématique et physique. Ce n'est qu'après avoir clarifié cette situation historique et spirituelle de la science actuelle dans l'ensemble de l'évolution de l'humanité qu'il a abordé les différents contenus de connaissance des mathématiques et de la physique actuelles, qu'il maîtrisait pourtant de fond en comble. Nous reviendrons sur cet aspect de son activité à l'occasion des conférences et des cours de l'année 1904 et des années suivantes. Nous verrons aussi plus tard comment les suggestions qu'il a données pendant des décennies dans ces domaines scientifiques des mathématiques et de la physique ont donné lieu à de nombreux travaux et publications de spécialistes et à des séries d'expériences concrètes dans des laboratoires créés à cet effet.

En même temps, à partir du 15 octobre 1903, il donna chaque jeudi un cycle à la "Freie Hochschule" sur "*l'histoire allemande*". Le 28 octobre, il commença en outre une série de conférences sur "*Le monde astral*", dans laquelle il développa surtout la *doctrine/l'enseignement des forces éthériques de formation* dans ses premiers résultats, qui devint d'une importance si décisive dans sa vision du monde de science de la nature et en particulier pour l'étude de *l'organique* dans la nature et l'humain. D'autres conférences de ce cycle au semestre d'hiver 1903

quent an den Erkenntnissen und Forschungsmethoden der modernen Naturwissenschaft an, die er nun systematisch in den geistig-seelischen Bereich hinein erweiterte. Es ist charakteristisch, daß er auch in den Vorträgen vom Oktober 1903 über „Geschichte der Mathematik und Physik“ zunächst wieder vom entwicklungsgeschichtlichen Aspekt dieser Wissenschaften ausging, um zu zeigen, wie sich die heute im mathematischen und physikalischen Denken errungene Bewußtseinsstufe herausgebildet hat. Erst nachdem diese geistesgeschichtliche Situation der heutigen Wissenschaft in der Ganzheit der Menschheitsevolution geklärt war, ging er nun auf die einzelnen Erkenntnis-Inhalte der heutigen Mathematik und Physik ein, die er ja von Grund auf beherrschte. Wir werden auf diese Seite seines Wirkens anläßlich der Vorträge und Kurse des Jahres 1904 und der folgenden Jahre zurückkommen. Wir werden später auch sehen, wie aus seinen Anregungen, die er jahrzehntelang auf diesen naturwissenschaftlichen Gebieten der Mathematik und Physik gegeben hat, zahlreiche Arbeiten und Veröffentlichungen von Fachleuten und konkrete Versuchsreihen in eigens dafür begründeten Laboratorien hervorgegangen sind.

Gleichzeitig hielt er ab 15. Oktober 1903 jeweils Donnerstags einen Zyklus an der „Freien Hochschule“ über „*Deutsche Geschichte*“. Am 28. Oktober begann er außerdem mit einer Vortragsreihe über „*Die astrale Welt*“, worin er vor allem auch die *Lehre von den ätherischen Bildekräften* in ihren ersten Ergebnissen entwickelte, die in seinem naturwissenschaftlichen Weltbild und insbesondere für die Erforschung des *Organischen* in Natur und Mensch von so entscheidender Bedeutung wurde. Weitere Vorträge dieses Zyklus im Wintersemester



apportèrent une première introduction à la cosmogénèse spirituelle-scientifique, au monde astral, aux époques de développement planétaire, à la connaissance des états de Saturne, du Soleil, de la Lune et de la Terre dans l'évolution, telle qu'il l'a résumée en 1909 dans son ouvrage "Geheimwissenschaft im Umriß (Science secrète en esquisse)", ainsi que des considérations introductives sur l'anthropogénèse. En 1903, il donna d'abord un aperçu des phases préhistoriques de l'évolution de l'humanité, montra comment l'unité originelle s'était transformée en multiplicité, comment la sagesse cosmique, qui avait construit et pénétré l'ensemble du monde au début, au cours

1903 brachten eine erste Einführung in die geisteswissenschaftliche Kosmogénese, die Astralwelt, die planetarischen Entwicklungsepochen, die Erkenntnis von Saturn-, Sonnen-, Monden- und Erdenzustand in der Evolution, wie er sie dann im Jahre 1909 in seinem Werk „Geheimwissenschaft im Umriß“ zusammenfassend dargestellt hat, sowie einleitende Betrachtungen zur Anthropogénese. Im Jahre 1903 gab er zunächst Einblicke in die prähistorischen Entwicklungsphasen der Menschheit, zeigte, wie sich aus der ursprünglichen Einheit die Vielheit herausbildete, wie sich die kosmische Weisheit, die im Urbeginn das Weltganze auferbaute und durchdrang, im Laufe

041

041

de l'évolution s'est progressivement incarné dans l'humain en tant que principe individualisant et a formé et métamorphosé les niveaux de conscience de l'humanité en devenir. En se basant sur la description de ce développement progressif de la conscience de l'être humain, qui s'est isolé de la pureté originelle avec la spiritualité du cosmos jusqu'à la perception limitée du seul physique sensoriel au stade actuel de l'évolution, Rudolf Steiner a aussi parlé du développement futur de la conscience et de la capacité de perception de l'être humain. Il se peut qu'aujourd'hui encore, certains penseurs matérialistes soient gênés de voir comment l'humain peut et doit se libérer à l'avenir de cet emprisonnement dans le physique, de la perception limitée du sensoriel, en développant, par une formation systématique, des organes spirituels qui lui permettront de percevoir, en plus du sensoriel, le suprasensible, par exemple l'"Aura". Par exemple, de percevoir à nouveau "l'aura" de l'humain et des choses qui l'entourent, de sorte que nous nous approchons d'une époque où nous apprendrons à voir et à regarder non

der Evolution im Menschen als individualisierendes Prinzip allmählich verkörperte und die Bewußtseinsstufen der werdenden Menschheit herausbildete und metamorphosierte. Aufbauend auf der Darstellung dieser fortschreitenden Bewußtseinsentwicklung des Menschenwesens, die sich aus der Ureinheit mit der Geistigkeit des Kosmos herausisolierte bis zur begrenzten Wahrnehmung des nur Sinnlich-Physischen in der heutigen Evolutionsstufe, sprach Rudolf Steiner auch von der zukünftigen Weiterentwicklung des Bewußtseins und der Wahrnehmungsfähigkeit des Menschen. Es mag heute noch manchem materialistisch Denkenden Hemmungen bereiten, einzusehen, wie der Mensch sich nun aus dieser Gefangenschaft im Körperlichen, der begrenzten Wahrnehmung des Sinnlichen, in Zukunft befreien kann und muß, indem er durch systematische Schulung geistige Organe zur Entfaltung bringt, die es ihm ermöglichen werden, neben dem Sinnlichen auch das Obersinnliche, z. B. die „Aura“ des Menschen und der Dinge um ihn, wieder wahrzunehmen, daß wir also einer Zeit ent-



seulement le physique, mais aussi le psychique et le spirituel dans la nature et dans l'humain. Mais pour cela, il est nécessaire de former *certaines qualités fondamentales de l'âme*, ce pour quoi Rudolf Steiner a aussi donné les premières instructions, qu'il a ensuite présentées dans sa revue à partir de 1904, puis développées méthodiquement dans son ouvrage "Comment acquérir des connaissances des mondes supérieurs", paru en 1909, et dans d'autres écrits et conférences. Les conférences des années 1902-09 étaient donc avant tout consacrées à la première introduction à la formation et à la recherche spirituelles.

A la suite de ces grands aperçus sur les contenus d'une anthropogénie scientifique et spirituelle, d'une histoire de l'humanité dans son ensemble, il donna maintenant, dans les conférences du semestre d'hiver 1903, des aperçus sur les processus énigmatiques de la naissance de l'humain individuel. Ici aussi, l'observation du physiologique a toujours été élargie à l'étude de la triade corps-âme-esprit, par exemple par la présentation du lien entre le germe physique et le germe spirituel de l'humain dans le processus embryologique. Tout cela a été illustré par de nombreux exemples concrets et des comparaisons. Parmi les autres conférences de ce cycle, dont nous n'avons pu ici qu'esquisser le contenu varié, nous aimerions mentionner quelques

sous-titres caractéristiques: "Le mystère de la naissance et de la mort", "Les mondes supérieurs et la part de l'humain en eux", "Origine et essence de l'humain", etc.

Il ne sera pas possible de citer toutes les conférences et leurs titres, car l'activité de Rudolf Steiner dans les décennies à venir a pris une ampleur telle qu'il est impossible

gegengehen, wo wir nicht nur das Körperliche, sondern auch das Seelische und Geistige in Natur und Mensch sehen, schauen lernen. Dazu aber ist die Ausbildung *gewisser Grundeigenschaften der Seele* erforderlich, wofür Rudolf Steiner nun ebenfalls die ersten Anweisungen gab, die er dann vom Jahre 1904 an in seiner Zeitschrift darstellte, in seinem 1909 erschienenen Werk „Wie erlangt man Erkenntnisse der höheren Welten“ und in weiteren Schriften und Vorträgen methodisch ausbaute. Die Vorträge der Jahre 1902-09 waren also vor allem auch der ersten Einführung in die geistige Schulung und Forschung gewidmet.

Anschließend an diese großen Oberblicke über die Inhalte einer geisteswissenschaftlichen Anthropogenese, einer Geschichte der Gesamtmenschheit, gab er nun in den Vorträgen des Winterhalbjahres 1903 auch Einsichten in die rätselvollen Prozesse bei der Geburt des Einzelmenschen. Auch hier wurde die Betrachtung des Physiologischen immer in die Erforschung der Dreieitigkeit von Leib, Seele und Geist erweitert, z.B. durch die Darstellung der Verbindung des physischen Keimes mit dem Geistkeim des Menschen im embryologischen Prozeß. All dies wurde durch zahlreiche konkrete Beispiele und Vergleiche veranschaulicht. Von den weiteren Vorträgen dieses Zyklus, dessen vielseitige Inhalte wir hier nur andeuten konnten, möchten wir einige charakteristische

Untertitel erwähnen : „Das Mysterium von Geburt und Tod“, „Die höheren Welten und der Anteil des Menschen an ihnen“, „Ursprung und Wesen des Menschen“ usw.

Es wird im Folgenden nicht möglich sein, alle einzelnen Vorträge und deren Titel anzuführen, da die Vortragstätigkeit Rudolf Steiners in den kommenden Jahrzehnten



de les énumérer ici sans exception, faute de place. (D'après les constatations de C. S. Picht dans sa bibliographie "Das literarische Lebenswerk Rudolf Steiner (L'œuvre littéraire de la vie de Rudolf Steiner)", le nombre de conférences particulières retrouvées jusqu'en 1926 s'élevait déjà à 5000, chiffre qui a encore été considérablement augmenté depuis par un travail d'archives supplémentaire). Il faut aussi rappeler une fois de plus qu'il ne peut pas être de notre devoir, dans ce

einen Umfang annahm, der die ausnahmslose Aufzählung hier aus Raummangel unmöglich macht. (Nach den Feststellungen von C. S. Picht in seiner Bibliographie „Das literarische Lebenswerk Rudolf Steiners“ betrug die Zahl der bis 1926 aufgefundenen Einzelvorträge bereits 5000, welche Zahl seither durch weitere Archivarbeit noch wesentlich erhöht wurde.) Auch muß erneut daran erinnert werden, daß es unmöglich unsere Aufgabe sein kann, im

042

042

qui suit de mentionner ou même de décrire le contenu de toutes ces conférences. Cette étude doit être laissée au lecteur, voire à quelques générations de lecteurs. Nous ne pouvons ici que tenter de donner une idée des étapes de l'évolution de l'œuvre de cette personnalité unique en son genre, en nous appuyant sur les thèmes, les publications, les voyages et les travaux les plus importants.

Folgenden etwa die Inhalte all dieser Vorträge zu erwähnen oder gar zu schildern. Dieses Studium muß dem Leser, ja einigen Generationen von Lesern selbst überlassen werden. Es kann hier nur der Versuch gemacht werden, an Hand der wesentlichsten Themen, Publikationen, Reisen und Arbeiten dieser einzigartigen Persönlichkeit ein andeutendes Bild der Entwicklungsschritte seines Lebenswerkes zu geben.

Durant les mois d'hiver de l'année 1903, il entreprit, en plus des cycles de conférences mentionnés ci-dessus, quelques voyages dans d'autres villes, qui le conduisirent à Weimar, Hambourg et Cologne pour des conférences dont le thème était par exemple : "La vision théosophique du monde et les tâches culturelles du présent". Ces voyages ont aussi donné lieu à l'une des premières conférences à l'occasion des fêtes annuelles : "Loi universelle et destin de l'humain, une réflexion/considération sur Noël". Jusqu'à sa mort, Rudolf Steiner a ensuite éveillé et offert chaque année à ses auditeurs, lors des grandes fêtes annuelles de Pâques, de la Pentecôte, de la Saint-Michel et de Noël, le sens perdu pour la signification des rythmes annuels et d'un culte correspondant à leur essence, et en particulier pour le contenu spirituel des célébrations

In den Wintermonaten des Jahres 1903 unternahm er außer den obigen Vortragszyklen wiederum auch einige Reisen in andere Städte, die ihn zu Vorträgen nach Weimar, Hamburg und Köln führten, deren Thema z. B. lautete: „Die theosophische Weltanschauung und die Kulturaufgaben der Gegenwart“. Diese Reisen brachten auch einen der ersten Vorträge anlässlich der Jahresfeste : „Weltgesetz und Menschenschicksal, eine Weihnachtsbetrachtung“. Rudolf Steiner hat dann bis zu seinem Tode alljährlich bei den großen Jahresfesten der Oster-, Pfingst-, Michaeli- und Weihnachtszeit seinen Zuhörern den verloren gegangenen Sinn für die Bedeutung der Jahresrhythmen und eines ihrem Wesen entsprechenden Kultus, und insbesondere für den Geistgehalt der christlichen Feiern erweckt und neu geschenkt.



chrétiennes.

Les lundis soirs du semestre d'hiver An den Montag-Abenden des Winterhalb-
1903/04, les exposés ont été complétés par jahres 1903/04 wurde dann das in den Vor-
une discussion animée de questions et de trügen Vorgebrachte durch eine rege Dis-
réponses. kussion in Frage und Antwort ergänzt.

